

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 70. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Szerda, 1936. március 25.

Németország visszautasította a locarnoi hatalmak javaslatait

Tavaszi kirakatok

Ideje, hogy egyszer, egy ünnepnap tavaszi ragyogásában magunkról is beszéljünk, tul Londonon, a Rajna-kérdésén, az olasz-abesszin konfliktuson és a 13-as bizottság előkészületein is tul, hiszen igaz, hogy minden, de minden összefügg a világon és ki tudja, milyen nagyfotossági hatása lesz még annak Aradon, hogy a népus végre is megkötí egyszer a békét Mussolinivel, de talán kézenfekvőbb és érthetőbb, ha arról írunk, ami itt ragyog a szemünk előtt, csak ki kell mennünk az uccára, a tavaszi zöldbe öltözött fák alá, ahol már megjelentek a szokott fehér pihenőpadok is a hársak alatt, hogy végigtekintsünk a korzó üzletsorán, ahonnan ezerféle színben, ötlettel és izléssel, frissen és lendületteljesen ragyognak felénk a legfrissebb tavaszi üzletkirakatok...

Ha szimfóniát lehetne komponálni mindarról a sok érzésről, vágyról, lendületről, kívánságról, áldozatkészségről és merészségről, amennyit egy-egy ilyen sok gonddal és izléssel készült tavaszi kirakat láthatatlanul foglal magában az áruk polcai, elhelyezése, összeválogatása között a csillogó tükörablak mögött, harsogóbb és mennydörgőbb muzsikája lenne a beethoveni, liraibb a schuberti és lüketőbb a temperamentumos Csajkovszky-szimfóniánál is. Ezek az arad-i tavaszi kirakatok élni akarásunk szomjas melódiájának ezerarcu modulációi, merthiszen a kereskedő- és iparostársadalom üzleteiben jut talán a legszembe-
szökőbb módon kifejezésre ilyenkor, évadváltozáskor mindnyájunk megújuló reménye a jobb érvényesülés, a megérdemelt boldogulás hitében s ha nem is rakhatjuk ki valamennyien külön-külön életproblémáink bizakodásait, energiáit, alapot jelentő árukészleteink legdrágább, legcsábítóbb és legszebb cikkeit a kirakatainkba, de kétségtelűen együtt érzünk ezekkel a kirakatokkal, egyek vagyunk azokkal a vágyakkal és céltüzetekkel, amelyek ezek mögött a csillogó tükörüveg-kirakatok mögött most új küzdelemre és hódításra készülnek a viszonyok nagy háborújában s olyan őszintén kívánjuk győzelmüket, sikerüket, minthogyha valóban a mi külön-külön életünk győzelméről volna szó... Igen, az élni akarás és a becsületes munka érvényesülni-akaráának szolidaritása az a varázshatalom, amely mindnyájunkat odasorakoztat a tavaszi napfényben ragyogó üzletkirakatok mellé, mert valamennyien tudjuk, hogy mennyire fontos egész közösségünk gazdasági életére nézve, hogy győzelmet arasson, sikert vivjon ki magának az a kereskedő- és iparostársadalom, amely egy vesztett téli csata után újult erővel és elszánt-sággal, újult áldozatkészséggel és áldozatvállalással indul rohamra, hogy legyőzze a gazdasági válságot e város falai között.

Igen: ott a helye valamennyiünknek, ezen a ragyogó tükörüveg-fronton, amelynek csillogása megszépíti a harcnak keménységét, a küzdelem életre-halálra szóló elszántságát. Ott a helyünk, mellettük, hogy hasonló áldozatkészséggel, anyagi felkészültségünknek, teherbíróképességünknek legszélső határán is vállaljuk a ránk, fogyasztókra váró feladatot.

Nyilvánosságra hozták a római megállapodásokat

Megegyezés történt Németország ügyében — Az aláíró államok nem csatlakoznak az esetleges megkorlásokhoz — Állítólag a Habsburg-kérdésben is megállapodás jött létre

Befejezték a népszövetségi tanács londoni tárgyalásait

Az angol sajtó nagy megütközéssel vette tudomásul Flandin francia külügyminiszter kijelentését, hogy nem akar visszatérni Londonba. A Reuter-ügynökség különben a következőket jelenti ki: A locarnoi megbeszélések folytatásáról szóló hivatalos francia közlés bombaként hatott a Londonban tartózkodó küldöttségekre. Nehéz lenne megállapítani, hogy az angol fővárosban a meglepetés vagy a sajnálkozás nagyobb-e. Azt hiszik, hogy a francia közvélemény az egész helyzetet felborítja.

Eden angol külügyminisztert azzal bízták meg, hogy igyekezzék Németországgal mindenképpen létrehozni a megállapodást és most Flandin kihuzta lába alól a talajt azzal a kijelentéssel, hogy a locarnoi hatalmak határozatait a maguk egészében kell elfogadni, vagy elvetni.

Tekintettel arra, hogy az olasz kormány még nem fogadta el végérvényesen a javaslatokat és hogy úgy az angol közvélemény, mint a

legtöbb népszövetségi állam elítélte a rajnai nemzetközi rendőrség gondolatát, nehéz előre látni, miként fejlődnek tovább a dolgok. A francia álláspont az egész probléma megoldását kérdésessé teszi.

Ribbentropp nagykövét egyébként ma délebban néhány perccel két óra előtt repülőgépen Londonba utazott. Ribbentropp Londonba magával hozta a német kormány válaszát, amelyet valószínűleg csak akkor fognak nyilvánosságra hozni, ha már azt Ribbentropp átadta az angol kormánynak.

A Daily Mail a német válaszárol azt írja, hogy annak tartalmát egyelőre nem lehet tudni. Nem lehet kétség azonban aziránt, hogy Németország nem hajlandó meg nem történtté tenni azt, amit tett.

A francia Echo de Paris szerint az angol közvélemény egyre határozottabban tiltakozik a francia-angol katonai megegyezés ellen. Ma már az angol társadalom 70 százaléka németbarát.

Genfben lesznek a legközelebbi tanácskozások

A népszövetségi tanács kedden délután közel egyórás tanácskozás után elhatározta, hogy határozatlan időre elnapolja az üléseket.

Az új tanácskozások már Genfben lesznek, de csak akkor, amikor minden érdekelt kormány ismertette választát a locarnoi határozatok tekintetében.

Az ülésen Dicho német külügyminiszteri igazgató képviselte Németországot és éppen akkor, amikor a halasztó határozatot hozták, érkezett meg repülőgépen Londonba Ribbentropp német főmegbízott, akivel közölték a tanács döntését.

Moszkvai jelentés szerint Molotov hadügyi népbiztos a „Temps” munkatársának nyilatkozott és ebben kifejtette, hogy

a Rajna-öv elfoglalása fenyegetést jelent a keleti államok.

de különösen Szovjetországot ellen. Abban az esetben, ha Franciaországot támadás érné, egy a szovjet a francia-orosz paktumban vállalt kötelezettségeit hűségesen teljesíti, bármilyen állást foglalna el Lengyelország.

Párisban óriási izgalmat és feltűnést keltett az a hír, hogy tegnap délelőtt 11 órakor Strasbourg határában feltűnt két német repülőgép.

A két német gép átrepülte a Rajnát és mintegy nyolc kilométerre repült Elzászba.

Strasbourg külső negyedei felett mintegy tíz percig keringett a két gép és ezalatt fényképfelvételeket készítettek a gépeken. Ugyanabban az időben egy német repülőgép megjelent a Rajna mellett fekvő Windhof község felett és itt mintegy tíz percig keringett, majd pedig Strasbourg irányában eltűnt. Később a három gép újból feltűnt Windhof közelében, majd visszarepültek Baden tartományba. A párisi lapok a hírt óriási izgalommal tárgyalják.

A római értekezlet eredményei

Párisból jelentik: A római értekezlet eredményéről kiadott hivatalos római közleményt ismerteti a francia sajtó is. Általános a nézet, hogy a római értekezlet elérte a célját, a három állam közötti viszony szorosabbra fűzését. Nem rendezték azonban a római tanácskozások során a Csehszlovákiával való osztrák viszony kérdését. Politikai körök úgy tudják, hogy ezt a kérdést függőben hagyták. A római tanácskozások során szóba kerültek az európai problémák is, aminek az a bizonyítéka, hogy Gömbös Gyula megbeszélést folytatott von Hassel római német nagykövettel. Római német körökben úgy tudják, hogy

Németország ügyében konkrét megegyezés történt Rómában.

Megállapodtak ugyanis abban, hogy ha Genf-

**Férfiszövetek,
szabó kellékek**

Párslény

**harisnyák, kesztyűk,
kötöttárúk.** P. Avram Iancu 18. sz.
Consum és Inlesntrea tag

ben Németország ellen megtorló határozatokat hoznak, úgy a római jegyzőkönyvet aláíró államok egyike sem fog csatlakozni a megtorló intézkedésekhez.

A „Genfer Tageblatt” szerint a római tárgyalások népszövetségi körökben nagy érdek-

Három jegyzőkönyv Európa

Kedden délután közzétették a római tanácskozások eredményeképpen az olasz, osztrák és magyar kormányelnökök által aláírt három jegyzőkönyvet, amely tulajdonképpen kiegészítője az 1934. márciusában aláírt római megállapodásnak. Az első jegyzőkönyv arról szól, hogy a három kormány megegyezéssel regisztrálja azokat a szerencsés eredményeket, amelyeket az együttműködő kormányok a béke és Európa gazdasági újjászülése érdekében folytatott munkájukkal elértek. Megállapodtak abban, hogy az együttműködés még szorosabb lesz és ennek érdekében csoporttá alakulnak át és állandó, kölcsönös konzultatív szervet létesítenek.

Erkezett éjjel 2 órakor:

Ribbentropp fődelegátus átnyújtotta a német kormány válaszát Londonban

Berlinből jelentik: Ribbentropp német fődelegátus kedden este átnyújtotta E den angol külügyminiszternek a német kormány választ a locarnói hatalmak javaslatát ügyében. A jegyzék négy pontból áll. Az elsőben a német kormány ama meggyőződését nyilvánítja, hogy a francia—szovjet szerződés megszüntette a locarnói szerződés jogi és politikai feltételeit. Németország kénytelen volt visszaállítani a Rajna-területen szuverenitását, nem önös érdekből, hanem azért, hogy megteremthesse annak előfeltételeit, hogy csatlakozhasson az európai békét biztosító új megállapodásokhoz. A második pontban kijelenti a jegyzék, hogy ha a többi állam és kormány is kész az új európai békét biztosító megállapodásokra, úgy nem utasíthatják el eleve a

kedést váltottak ki annál is inkább, mert tegnap este elterjedt hírek szerint a Mussolini, Gömbös és Schuschnigg között lefolyt tanácskozások során szóba került a Habsburg-kérdés is.

újjászülésének érdekében

A második jegyzőkönyv arról szól, hogy a három állam kormánya kötelezi magát arra, hogy a dunai kérdésben nem folytat le fontosabb politikai tárgyalásokat, anélkül, hogy erre vonatkozólag a két másik kormánnyal előzetes érintkezésbe lépett volna. Elismerik egyben a dunai államok gazdasági összeköttetésének hasznos voltát, azzal a megjegyzéssel, hogy az ilyen egyezmények kétoldalúak kell, hogy legyenek.

A harmadik jegyzőkönyv szerint a konzultatív szervet a három állam külügyminisztere képezi és akkor tart ülést, amikor azt a három kormány kívánatosnak tartja. A jegyzőkönyvek olasz, német és magyar nyelven készültek.

eredményre jut, mint amilyen eredményt ez a rendszer most megteremtett. Az új rendszer sem lesz akkor jobb, mint a régi volt. A tartós békét csak egyenlő jogú szabad akaratból történő megegyezés hozhatja létre. Németország eddigi cselekedeteivel ennek előfeltételeit kívánta megteremteni és ezért terjesztette elő ismeretes javaslatát, amelyek mellett kitart.

A harmadik pontban kijelenti a német Kormány, hogy a locarnói hatalmak javaslatából hiányzott a tartós béke megteremtésének minden előfeltétele, mert diszkrimináción alapszik. Ha a német kormány ilyen javaslatokhoz hozzájárult volna, úgy maga is hibát követ el. Ezért a német kormány kénytelen visszautasítani a locarnói hatalmak javaslatát, nehogy ismét megcsorbitsák a német nemzet becsületét és kérdésessé tegyék az egyenjogúságot.

A negyedik pont leszögezi, hogy a német Kormányt az a komoly óhajítás vezérli, hogy hozzájáruljon az európai békéhez, még pedig olyan békéhez, amely szilárdságon alapul. Nagyobb súlyt helyez erre, mint olyan nemzetközi értekezletekre, amelyek segélyekről vagy támogatásokról tárgyalnak. A német kormány úgy látja, hogy eleget kell tennie az angol kormány ama kérésének, hogy új javaslattal lépjen elő az európai kérdésben. Fenntartja elutasító álláspontját a locarnói javaslatokkal szemben, ugyanakkor azonban kijelenti, hogy új, beható javaslat kidolgozását határozta el, amelyet eljuttat az angol kormányhoz, azzal az óhajjal, bár sikerülne alapot nyújtani ezzel az európai béke és jólét helyrehozatalát célzó tárgyalásokhoz. A jelenlegi választási előkészületek miatt ezt a nagy munkát nem bírja nyomban elvégezni, ezért elsősorban azt kívánja, hogy Ribbentropp főmegbízott szövegi tárgyalásokat folytasson Londonban, de bejelenti, hogy március 31-én előterjeszti pozitív javaslatát.

jövőbemutató fejlődés elvi alapjait.

Tisztában kell lenni azzal — folytatja a jegyzék — hogy a béke igazi biztosítása csak az államok egyenlőségének légkörében képzelhető el és minden olyan kísérlet, amely a régi rendszert akarná feltámasztani és több-kevesebb logu államok kasztját kívánja fenntartani, ugyanarra az

**A legújabb tavaszi kabát,
Complé, costum- és ruha-modellek**

MENCZER confecio Arad,
Fischer Eliz-palota.

Utólérhetetlen olcsó árak.

1182

„MERCUR”-lag.

A sorsdöntő arckép

Írta: GABRIEL-JOSEPH GROS

Valentin, a szürrealista festő már-már kétségbeesett, hogy családja végleg a vízben hagyja, mikor nagybátyjától levelet kapott:

„Nem bánom, segítségedre leszek, bár nem tudom elragadónak, amit mázolsz. Eriggy el Marquisat barátomhoz, az illatszerészhez, Neuillybe. Már vár téged. Minden jól. Paul bácsi”. — Így szöjt a levél.

Valentin elmerengett. Eddig még csak a „Legfüggetlenebbeknél” állított ki képeket, amelyek villamos dróton lebegő cilindereket, a tengerre fűzött zongorákat ábrázoltak. Lehetetlen, hogy nagybátyja... de hiszen levelében kétségtelenül művészetére célzott. Elment tehát Marquisat urhoz. A villa elég semmitmondó volt. Valentin egy pillantással felmérte a szobát, amelybe vezették. Letakart butorok, a falon egyetlen kép impresszionista stílusban: tehene a vályunál a lenyugvó napot szemléli.

Marquisat ur megjelent. Nagy darab, izmos ember volt, kerek hassal, hatalmas bajusszal, ötvenegynéhány éves lehetett.

— Ön ezt a vacakot nézi, — szólt az illatszerész — majd egyszer elmondom a kép történetét. Ön tehát festő? Nagybátyja beszélt önéről. Tehát hajlandó egy arcképet megfesteni? A lányom arcképéről van szó.

— Ó, — felelt Valentin, aki még sohase festett arcképet.

— Nos, a képre ötezer frankot szántam, — s mialatt Valentin lélekzete elállt, Marquisat ur elsielt, hogy behívja lányát és bemutassa a festőnek. Yvonne Marquisat magas, karcsú fiatal lány volt, aki azonnal megtetszett Valentinnek.

— Mikor kezdhetjük? — kérdezte s Marquisat ur kielentette: rögtön. A villa második emele-

tén van egy műterem. Valentinnek csak haza kellett szaladnia festőszerszámaiért és két óra múlva már dolgozott is. Valóságos diadalmában fogott hozzá a képhez, de az első ülés után este elszontyolodva távozott. Modellje elragadó, arca egyre több nehézséget okozott. Ecsetje alatt Yvonne vonásai nem e világról való kifejezést nyertek. Az első ülés után Yvonne még nem alkotott határozott véleményt a műről, de Marquisat ur nagy megegyezéssel állapította meg magában, hogy Valentin kedves, jó fiú, akiben tehetségnek halvány nyoma sincsen.

Vacsoránál nem beszéltek festészeiről, de a ház ura megállapította, hogy Valentin jómodoru fiatalember, értelmes és nyilván alkalmas arra, hogy sikeres üzleti tárgyalásokat folytasson.

Másnap ismét megkezdődött a festés: Valentin izzadt. Az arckép egyre reménytelenebbül fejlődött. Yvonne már olyan volt rajta, mint egy szenvedélyes aggastyán. Valósággal boldog volt, amikor a ház ura feljött a műterembe és ürügye volt abbahagyni a munkát. Marquisat ur papírokat tartott kezében és összeráncolta homlokát.

— Bocsásson meg, hogy zavarom, — mondta — megy a munka?

— Nagyon rosszul, — vallotta be Valentin.

— Annál jobb, — szaladt ki az illatszerész száján. Azután magyarázólag hozzátette: — gondoljaim vannak. Legjobb ügyünköm megugrott és most itt állok egy nagy rendeléssel. Mondja, Valentin ur, nem lenne kedve kicsit pihenni?

— Éppen magam is ajánlani akartam lánya önagságának is.

— Tenne nekem egy nagy szíveséget? — kérdi Marquisat ur és karonfogva Valentint, dolgozószobája felé vezeti. — El kellene menni a Galeries Élégantes igazgatójához és aláírtni vele egy ötvenezerfrankos rendelést. Az üzlet már félig nyélbe is van ütve. Egy kis ügyesség, megnyerő fellépés és a tétet megnyertük.

Valentin egyet gondolt. Átvette a papírokat. Egy óra múlva visszajött, zsebében a rendeléssel. Marquisat ur el volt ragadtatva. Leültette Valentint dolgozószobájában, elővette csekkönyvét és kiállított egy ötezerfrankos csekket:

— Ime. Az ön jutaléka.

Valentin nevetett és tiltakozott. Hiszen egy kis szíveséget akart tenni. És másnap, mikor megérkezik, hogy folytassa az arcképet, Marquisat ur várja. Beszélgetnek.

Valentin alig meri bevallani magának: az arcképet abbahagyta. Egy este azonban Marquisat ur bevezeti abba a szalonba, ahol a butorokat huzat borítja. Megáll vele a kép előtt, amelyen a lenyugvó napfény vakítja a teheneket az itatónál és így szól:

— Kedves fiam. Ennek a vacaknak szerzője én vagyok. Egy rokonom, mikor olyan idős voltam, mint maga, annyit nevetett ezen a képen, hogy mindenáron megmagyaráztam neki. És olyan jól magyaráztam, hogy a jó ember mingyárt arra gondolt, milyen jó üzletember válhatik belőlem. Akaratom ellenére alkalmazott gyárában, amelynek ma tulajdonosa vagyok. Mikor a maga Paul nagybátyja mint okos fiatalemberrel beszélt magáról, aki sohase fog megélni művészetéből, mingyárt a magam karrierjére gondoltam. Ugyis egy fiatalembert kerestem, aki ember a talpán és segítségemre lehet. Nos, megtaláltam.

Valentin némileg elégedetten mosolygott.

— Valentin, biztosan van egy képe, amelyet felakaszthatunk ide, az én teheneim mellé.

— Egy szürrealista kép! — felelt Valentin. — Van egy képem: „Vesztett illúziók” a címe. Egy keselyűfejű meztelen nő, aki tyukólból lép ki, gyertyatartóval kezében...

— Ez az! Ideakasztjuk a teheneik mellé, — fogadkozott az illatszerész — legalább a modern festészeti irányzatokkal is tisztában leszek!

Ujabb harminc nappal meghosszabbították dr. Ungár Adolf vizsgálati fogságát

Timisoaráról jelentik: A timisoarai törvényszék vádtaácsa ma foglalkozott dr. Ungár Adolf ügyvéd ismeretes ügyével. A védelem — mint annakidején megirtuk — kérvény adott be a Semmitűszékhez és kérte, delegáljanak egy más városbeli bíróságot az ügy tárgyalására, a legfelsőbb bíróság döntése azonban még nem érkezett meg Timisoarára, miután pedig lejárt a harmincnapos vizsgálati fogság, a vádtaácsnak tárgyalás alá kellett vennie az ügyet. A vizsgálóbíró **ujabb harminc napra elrendelte a vizsgálat érdekében a fogvatartást**, ami ellen a védelem fellebbezést nyújtott be. A vádtaács mai ülésén megerősítette a vizsgálati fogság meghosszabbításáról szóló döntést.

Hitler békeszózata a Krupp-művek essenai telepéről

Berlinből jelentik: Göbbels miniszter kiáltványt intézett a német néphez, amelyben bejelenti, hogy a választások alkalmából Hitler vezér pénteken délután 4 órakor a Krupp-művek essenai telepéről nagy békeszózatot intéz valamennyi munkáshoz és katonához. Négy órakor Németország összes hajóinak, gyárainak szirénái megszólalnak, abba kell, hogy maradjon a munka és mindenkinek meg kell, hogy hallgassák a munkások és a katonák a birodalom vezérének nagy beszédét, amelyet a rádió el fog juttatni még a legkisebb műhelyekbe is.

Szigoru intézkedések a kiütéses tifusz leküzdésére

Bucurestiből jelentik: A kiütéses tifuszjárvány terjedésének megakadályozására, a szigoruan helyi jellegű intézkedéseken kívül a következő intézkedéseket léptették életbe: Fertőtlenítő osztályokat szerveznek, amelyek a falvakat járkák, felvilágosítják a falusiakat a tisztátalanság súlyos következményeiről, a iasi-i egészségügyi felügyelőség egészségügyi kordont létesít a Prut mentén, hogy megakadályozza a járványnak Moldovába való áttérjedését. Több fertőtlenítő központot létesítenek a Prut átkelő helyeinél és akik Basarabiából jönnek, szigorú felügyelet alá vétetnek. Ugyanilyen intézkedéseket léptettek életbe Dobrogeában is, ahol a Duna jobb partján több fertőtlenítő központot létesítettek.

Elmarad az aradmegyei képviselő- és szenátorválasztás

A parlamentet 1937. elején oszlatják fel — Aprilis végén vagy májusban nevezik ki az Aradul nou-i közjegyzőt

Néhány nappal ezelőtt közöltük, hogy haláleset következtében megüresedett az aradul-nou-i közjegyzői állás is. Értesülésünk szerint ezt a pozíciót az egyik arad-megyei képviselővel, vagy szenátorral töltik be. Ez a közeli hónapokban történő kinevezés szorosan összefügg az Arad-megyében tervezett képviselői, illetve szenátor-választással. Tudvalevőleg dr. Marcus Mihail képviselő helye is megüresedett és meg fog üresedni még egy mandátum a vármegyében, mert — mint fentebb jelentettük, — az aradul-nou-i közjegyzői állást valamelyik képviselővel, vagy szenátorral töltik be kinevezés útján. Így tehát a vármegyében két választásnak kellene lefolyni ebben az esztendőben.

Mivel egyik párt sem kívánja, hogy a két választás néhány heti időközben menjen végbe, a két választás időpontját össze kellene kapcsolni. Az aradul-nou-i közjegyzőségre csak április végén, vagy májusban nevezik ki a pályázók egyikét, így tehát a törvény ér-

telmében csak júniusban üresedne meg az a mandátum, mert a közjegyzőségre kinevezendő törvényhozó jogosult harminc nap elteltével lemondását beadni. Ugyancsak a törvény írja elő, hogy a lemondástól számítva három hónap múlva kell kitűzni a választást, mivel azonban ez az időpont már októberre esne és mivel az 1933. év novemberében voltak a legutóbbi általános választások, a parlamentet 1937. első hónapjaiban fogják felosztatni.

A választói törvény értelmében a parlamenti ciklus utolsó ülés-szakában nem szabad sem képviselői, sem szenatori választást tartani, így tehát

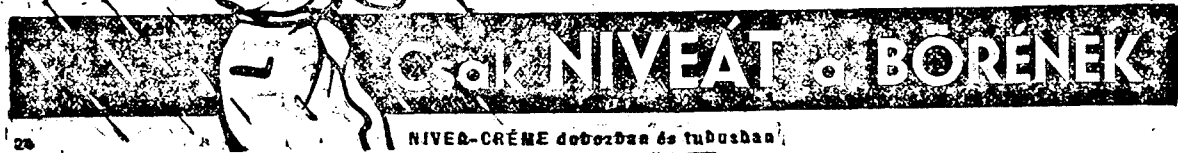
az Arad-megyében esedékessé váló két választás is teljesen elmarad,

habár a pártok erősen készülődnek a küzdelemre, teljesen beavatott forrásból származó értesülésünk szerint, ezt a harcot nem ebben az évben, hanem az 1937. évi általános választáson fogják megvívni.



Az ernyővel megvédi a kalapját és kabátját, de... nem a bőrét!

Ezért naponta kétszer jól dörzsölje be a bőrét Niveával, ettől puha, nyulékony lesz, még ha nedves és hideg időjárás is van. A Nivea pótolhatatlan, mert az egyedül krém, amely Euceritet tartalmaz és ez a csodás hatásának titka.



Az olasz—abesszin ellenségeskedés megszüntetésére a Népszövetség megkezdte akcióját

Az olasz csapatok ujabb nagy győzelme — Megsebesült az abesszin trónörökös

Rómából jelentik: A 13-as bizottság elnöke, Madariaga, a bizottságtól kapott felhatalmazás alapján, ma délelőtt érintkezésbe lépett Valdemarian londoni abesszin ügyvivővel. A találkozón Avenol népszövetségi főtitkár is jelen volt. Madariaga kérdést intézett az abesszin ügyvivőhöz, hogy milyen lehetőséget lát Abesszinia az ellenségeskedés megszüntetésére.

A legközelebbi napokban Madariaga Rómába utazik, hogy megkezdje a békítő munkát.

A Daily Telegraph szerint különben az angol diplomácia élénk tevékenységet folytat a közvetítés érdekében. Más jelentések szerint pedig Mussolini miniszterelnök utasította Grandi londoni olasz nagykövetet, hogy követelje a megtorló intézkedések megszüntetését a fegyverszünet előfeltételül.

A ma megjelent hivatalos olasz jelentés a következőket közli:

A helyzet mindkét harctéren változatlan. Az eritreai harctéren egyik repülőgépünk elindulása előtt lezuhant. A repülőgép négy főből álló személyzete meghalt.

Nogadissióból érkező jelentések szerint mialatt a harcok folynak, a polgári hatóságok tevékenységét az ujonnan elfoglalt abesszin területek politikai és társadalmi megszervezé-

se foglalja le. A hatóságok az új területeken teljesen berendezkedtek és nagyszerűen megszervezték a polgári lakosság olcsó és jó élelmezését.

A lapok azt a hírt kapták harctéri tudósítóiktól, hogy Djibutiból érkezett jelentések szerint az abesszin trónörökös megsebesült. Amikor a bennszülött Uolo-törzs fellázadt, megtámadták a trónörökös rezidenciáját, akkor érte a trónörökös a sebesülés, amely állítólag olyan súlyos, hogy a fővárosba kellett szállítani.

Megbízható forrásból érkezett hírek szerint

az olasz csapatok ujabb nagy győzelmet arattak Gondar körül, a Tana-tó felé és az északra.

Buru abesszin tábornok csapatai felett. Az olaszok egyelőre még nem tették közzé ujabb győzelmük hírét, mert úgy látszik, a hadműveletek még tovább folynak.

A keletafrikai harctérről érkező jelentések szerint Dadsiga tegnapi bombázásában összesen 26 olasz repülőgép vett részt. A bombázás másfél órán át tartott és a repülőgépek 2000 méter magasságból ejtették le a bombákat. Az abesszin légítámadást elhárító ütegek azonnal működésbe léptek, de nem tettek kárt az olasz repülőgépekben, amelyek összesen 15 tonna súlyu bombát dobtak le. A bombázás hatalmas károkat okozott, többek között az abesszin hadsereg lőszerraktára is a levegőbe repült. A bombázás végeredménye: 29 halott és 83 sebesült.

Egymillió értékű hamis százelees a bucaresti-i postatakaréknál

Bucurestiből jelentik: Az ilfovi ügyészséghez nem mindennapi feljelentés érkezett. A feljelentést a bucaresti-i pénzügyigazgatóság tette és abban elmondja, hogy a postatakarékpénztártól két millió lejt utaltak át százeleesekben és ebből az összegből körülbelül egy millió értékű százelees hamis volt. Az ügyészségen a bejelentés nagy feltűnést keltett és Ale v r a ügyész több rendőrtiszt kíséretében azonnal a postatakarékpénztárhoz sietett, ahol intézkedett, hogy vizsgálják meg az ottlévő összes százeleeseket és állapítsák meg, hogy a postatakarékpénztár honnan kapta ezeket a pénzeket. Mint ismeretes, az ország összes postahivatalai vesznek fel pénzt a postatakarékpénztár részére, de hogy ezen az úton került-e a sok hamis százelees a központba, erősen kétséges. A vizsgálat megindult. Az eset azonban ujabb bizonyítéka annak, hogy a százeleeseket nagy tételekben és szemérmetlenül hamisítják.

Kommentár nélkül

Olcsóbb dohány, drágább gyula..?

Ilyenkor, tavasszal, a változások évadján, amikor még az őszi vándormadarak is visszatérnek, miért ne térhetnénk vissza mi is a régi nótára: a drága trafikra..? Körülbelül ezen a véleményen vannak a kormány illetékes gazdasági körök is, akiknek figyelmét nem kerülhette el az elmúlt hónapok alatt az állami dohányjüvedéki áruforgasztás aggasztóan csökkenő látáblázata. Igen, nem lehet azt állítani éppen az igazság alapján, hogy lázasan megnövekedett volna a trafikárak forgalma. Ellenkezőleg. A dohány- és cigarettaneműk legutóbbi dermesztő drágítása óta a trafikárak fogyasztási nívója az addiginak kétharmadára csökkent értékben. Szívni szívunk mindent, ami csak szivható, de amíg taláhegyen a gazdaságszocializmus áttért a „jó hazai” fogyasztására, addig a városi dohányosok a „Specialitate”-ről, a „Regal”-ról, sőt még a „Sport”-ról is leszoktak, hogy alantasabb címzetű cigarettafajták kétes élvezetével szerezzék maguknak illúziókat...

Nos — ha igaz a hír — a szenvedésnek rövidesen vége lesz. Az illetékesek belátták, hogy tévedtek és vissza kívánják csinálni a történeteket. Állítólag — óvatosan írjuk le csupán, mert mit lehessen tudni..? — újra visszaállítják a régi, az akkor is magas, de mégis kisebb dohányárakat, hogy a Monopol vigasztalására a gyula árát emeljék fel egy lelet. A terv ugynevezetten még embernális állapotban van, kényes téma, mit lehessen tudni, hátha még magzatelhajtás lesz belőle, mielőtt megszülethetne..? Az ország dohányos-társadalmát mindenestre lélegzetvisszafojtva lesi a híreket: annyira lélegzetvisszafojtva, hogy aggódnak: hátha már hiába állítják vissza a régi dohányárakat..? Majd ha fellelőzhetünk, tán újra rátérhetünk a füstölésre is.

Vaida kibékült Maniával

Jelentik újbabban Bucurestiből és szinte halljuk, hogy miként potyognak le a súlyos kövek az összeszorult szívű honfiak kebléről. Sajnos, nem először, s tán nem is utoljára. Igaz ugyan, hogy valami békéről beszélnek az olasz—abesszin konfliktus ügyében, sőt ugyanezt emlegetik Londonban, Párisban, Brüsszelben, sőt Berlinben is, mindazonáltal nem kicsinylendő le ennek a békekötésnek híre sem, ha ugyan igaz. Maga Maniu engedi seltetünk — legutóbbi prágai nyilatkozatában — hogy mennyiben könnyebb feladatnak tartja például Hodzsa Milán részére a dunai problémák vagy a német—francia konfliktus megoldását, mint éppen a szömbatforgó kérdést. Nyilván ezért történt, hogy maga Hodzsa is inkább a dunai kérdések egyengetését vállalta, mint a Vaida—Maniu-ellentéték likvidálását. Annál figyelemreméltóbb volna, ha tényleg igaz volna a hír, amely arról regél, hogy Vaida-Voevod dr. hátat fordít saját pártjának és bünbűnő magdolnaként visszavonul a nemzeti-parasztpártba. Maniu öleli karja köré, hogy mindkettőjükre megérdemelt áldását adhasa Mihalache, a pártelnök, míg egy valódi békeugyal repkedj körül a táblát... Az ország politikai közvéleményétől eltekintve, a nép egyszerű gyermekei biztonnal épülni fognak e szép histórián: és talán lesznek, akik ezután arra is gondolnak, hogy most talán mégis csak visszatérnek a jó urak a politika tényleges problémáihoz, amelyek között nem egészen utolsó sorban szerepel a lámbor nép békéje is...

79 éves barna kislány...

A mai pesszimista világban ideo tavaszi virágszálként hat az a hír, amely egy oradeai esküvőről számol be. Az anyakönyvi hivatalban megjelent ugyanis Spitz Juliska urleány Horovitz Ignác ur karján és mindketten közölték azon szándékukat, hogy polgári házasságot akarnak kötni egymással. Az anyakönyvvezető történetesen nem volt a hivatalában és a fiatal pár addig is betelepedett a házassulandók számára beállított kényelmes fotőjükbe, hogy majd megvárják. Így is történt. Az anyakönyvvezető megérkezett és udvariasan meg is kérdezte a látogatókat:

— Házassági ügyben..?
— Igenis.
— És hol vannak a... fiatalok..?
— Miféle fiatalok..? — kapta fel a kérdést Horovitz Ignác. — Mi akarunk kérem itt megesküdni egymással... Örök hűséget kérem, már amint az szokás.
Rövid pár perccel belül be is kerültek Oradea város anyakönyvébe, mint törvényes házastársak. A 81 éves Horovitz Ignác és neje, az ezélt 79 évvel született Spitz Juliska. Összesen 160 évesek. Mány husz éves fiatalember tudja ezt a históriát utánuk csinálni..?

Nem léteznek csunya emberek!

Az amerikaiak praktikus emberek, de egyáltalán egészséges érzékük is van. Egy körkérés alkalmával, amely az emberek szépségére és csunya-ságára vonatkozott, a válaszolók többsége azt írta, hogy nem léteznek csunya, hanem csak beteg emberek, míg viszont az egészséges emberek mind rokonszenvesek és vonzóak, szellemi és fizikai közlékenységünk és eleveenségünk következtében.

Valóban a jó hangulat kellemessé teszi az embert. Egészséges, izmos testű ember bizalmat és szimpátiát kelt. Maga a szépség alapján véve

nem vonásokból, hanem a tiszta és vörös vérésejtekben gazdag vérből ered.

Tonoglobine Irradié, a híres tonikus bor hemoglobint, ergosterint, glicerofoszfát, májkivonatot stb. tartalmánál fogva elsőrangú szervezeterősítő. Vérszegénység, túlfeszített szellemi és testi munka esetében a Tonoglobine Irradié bor vagy szirup üdvös és gyors hatást fejt ki. Tonoglobine Irradié növeli a vörös vérésejtek számát, helyreállítja az idegek egyensúlyát. Tonoglobine Irradié szabályozza az összes szervek, valamint a szív működését és ellátja azt a szükséges kalcium-mennyiséggel.

Mihalache királyi kihallgatása

Ülést tartott a nemzeti-parasztpárt parlamenti tanácsa — Döntő fontosságúnak tartják a kihallgatást

Bucurestiből jelentik: Mihalache, a nemzeti-parasztpárt elnöke, tegnap kihallgatáson jelent meg a királynál. Az uralkodó délután öt órakor fogadta Mihalachet, aki másfél óráig tartózkodott nála. A kihallgatás után Mihalache csak annyit jelentett ki az újságíróknak, hogy meg van elégedve az eredménnyel és mindent elmondott a jelenlegi politikai helyzetről, amit csak egy másfél órási kihallgatás keretén belül el lehet mondani. Amikor megkérdezték, hogy milyen tervei vannak, Mihalache ezt válaszolta:

— Erről azoknak számolok be, akik illetékesek arra, hogy meghallgassanak.

Mihalache ma megbeszélést folytatott dr. Lupuval és Popovici Mihailal. A Dimineata jelentése szerint nemzeti-parasztpárti körökben általában nagy optimizmus nyilvánul meg.

A Curentul szerint nemzeti-parasztpárti körökben döntő fontosságúnak tartják Mihalache kihallgatását.

A nemzeti-parasztpárt parlamenti tanácsa különben ma ülést tartott, amelyen résztvett Mihalache is, aki a politikai helyzetről mondott beszámolót. A hét végére várják a fővárosba Maniu Iuliu, aki ismételtén kijelentette, hogy nem igyekezik nehézségeket gördíteni a párt útjába. Maniu Mihalacheval fog tanácskozni a helyzetről.

A Dreptatea mai számában megcáfolja azokat a híreket, amelyek Mihalache királyi kihallgatásával kapcsolatban keltek szárnyra. A nemzeti-parasztpárt hivatalos lapja megállapítja, hogy Mihalache csak ennyit mondott az újságíróknak: Megelégedett vagyok, mert másfélórás kihallgatáson tájékozhatatlantam az uralkodót a helyzetről.

Aszfalt-burkolatot és új autobusz-vonalat

kért a Cosbuc-ucca lakóinak küldöttsége Arad-város vezetésétől

Kedden délelőtt küldöttség kereste fel dr. Cotioiu Romulus interimár-bizottsági elnököt, Tatu Ioan bizottsági tagot, továbbá Muresan Ioan városi főmérnököt. A küldöttség, amelynek vezetésében ott láttuk dr. Lőcs Rezsőt, Elekes Ignácot és Gabor Dimitrie Cosbuc-uccai háztulajdonosokat, a Cosbuc-ucca lakóinak képviselőjében jelentek meg a városvezetés képviselőjénél, hogy a lakók nevében annak a kívánságuknak adjanak kifejezést, hogy a városvezetés vegye fel az új aszfaltozási programjába — melyet az Aradi Közlöny részletesen ismertetett a közelmúlt napokban — a Cosbuc-ucca teljes aszfaltozását is a Str.

Horia-tól kezdve a Str. Crisan-ig.

A küldöttség vezetői az ucca lakosságának kérését alaposan meg is indokolták. Kifejtették, hogy a Cosbuc-ucca egyedüli uccája az egész városnak, amely a legrövidebb távon kapcsolja össze a város központját, tehát a városházát, ahol a vidéki autobusok mindentelég indulnak, a gai-i, a sega-i és az új tisztviselő-telepekkel. Mivel erre az uccára a városfejlesztés további programjában ezért is nagy feladatok várnak, továbbá azért, mert éppen a város szívébe vezet, szükséges volna, hogy az új utburkolat elkészülte után a városvezetés haladéktalanul

új autobusz-járatot állítson be a városházától az új tisztviselő-telepig,

ami anyagi szempontból is jelentékenyen feljelenítene az üzemet, mivel a külső területeknek ilyen egyenes vonalba való bekapcsolása által kétségtől csak fokozná a forgalom ragyságát Micalaca, Gradiste, Aradul-Nou és Jlogovati felé.

Cotioiu dr., továbbá Tatu Ioan nagy figyelemmel hallgatták meg a küldöttség kívánságát. Cotioiu dr. kijelentette, hogy amennyiben erre az új költségvetés módját nyújt,

a Cosbuc-ucca aszfaltozását feltétlenül megvalósítják még a nyár folyamán.

A technikai kérdések tárgyalása során Muresan Ioan városi főmérnök azt is kifejtette a küldöttség tagjainak, hogy sokkal tartósabb

burkolatot nyerne az ucca, ha a könnyen romló aszfalt helyett aszfalt-foglalathat burkolt gránitkocka-burkolatot helyeznének el az uccán végig, amilyen a Calea Radnei-n van, vagy éppen azzal az új anyaggal burkolnák, amelyet legutóbb Bucurestiben személyesen tanulmányozott. A Cosbuc-ucca lakosságának képviselői köszönettel vették tudomásul a nyert kijelentéseket, amelyeknek megvalósulására a jelek szerint maga a városvezetés is fokozott gondot fordít.

Cotioiu Romulus dr. polgármester mondja a bevezető beszédet Dragu Ioan külügyi sajtótőnök szombati előadásán

Az arad-i közönség körében nagy érdeklődés előzi meg Dragu Ioan, a külügyminisztérium sajtóosztálya főnökének szombati előadását, amelyről legutóbb beszámoltunk. Az előadás szombaton este lesz, kilenc órai kezdettel a Kulturpalotában, az aradei és bannati sajtószindikátus rendezésében, a munkanélküli újságírók javára. Dragu Ioan sajtótőnök, aki Titulescu külügyminiszter egyik neves és értékes munkatársa, a sajtó-életből szerzett intimitásokkal fogja az arad-i közönséget szórakoztatni. A bevezető beszédet dr. Cotioiu Romulus, az arad-i átmeneti bizottság elnöke mondja és az estén szerepel az előnyösen ismert arad-i rendőrszenekar is. Dragu Ioan előadását kisebbségi körökben is érdeklődéssel várják.

GUTENBRUNN SZANATORIUM

BADEN bei WIEN

Nem periferián, a fürdőváros közepén, a Kurpark, színházak, muzik, játékkasztán, bécsi autobus és villamos szomszédságában több hoidas óel parkban, gyönyörű társalgóhelyiségekben üdül és gyógyul a leguribb társaságban. — Kénesfürdő, szanyitókák, cukor, gyomur, jég, reuma- és szívspeciálita magyar orvosok. Felvilágosításul szolgait a budapesti iroda: KÖRANYI, Budapest VIII., Klafaludy-ucca 5.

Tavaszi szövetujdonságok a legnagyobb választékban és a legolcsóbb árakon

„MERCUR“ bevásárlási hely.

VAJDA & CZÉGKA

cégnél
ARAD, STRADA EMINESCU NO. 15.

1248

Csodálatos regényt ír az élet

Hindu herceg felesége lett egy arad-i származású urileány

Az arad-i Csorba-család tagjainak regényes karrierje — Csorba Sári A. Bubukur Nhanabhoy hindu herceg felesége lett, Csorba Klári pedig hangversenyénekesnő Sanghaiban — Csorba Béláné, a nagy karriert befutott urileányok édesanyja Arad-ra érkezett látogatásra

Valóságos regény az a karrier-sorozat, mely Arad-ról indult ki és az utóbbi hónapokban Budapesten át a világ különböző exotikus tájain folytatódott. És csak egy véletlen arad-i látogatás folytán derült ki, hogy a magasra törő karriernek kiindulópontja éppen városunk volt, ahol huszonöt esztendővel ezelőtt Csorba Béla arad-i hírlapíró házasságot kötött Gally Ferenc — a régi arad-iak jól ismerik ezt a nevet — feltűnő szépségű leányával.

Előkelő nevek viselői versenyeztek abban, hogy a feltűnő szép urileányt feleségül vehessék. A győztes az egykori *Függetlenség* című lap egyik tehetséges munkatársa, a jömegjelenésű Csorba Béla volt, aki 1911-ben vezette oltár elé az ismert urileányt. Csorba Béla és felesége a háború előtt költöztek Budapestre és ritka szerencse érte őket gyermekeikben, jelen riportom tulajdonképpen hősnőiben, akik közül az egyik Bombay egyik káprázatosan berendezett hercegi villájában él boldogan férjével, India egyik legelőkelőbb hercegével, míg a másik Sangha és Hong-Kong hangversenypódiumain aratja nagy sikereit. Csorba Klári, az arad-i házaspár legidősebb gyermeke egy ideig a debreceni színház primadonnája volt, hamarosan azonban indiai körutra szerződött le egy külföldi impresszárió. A család azonban nem akarta megengedni, hogy a fiatal színésznő egyedül oly messzi utra induljon. És ekkor lépett közbe a sors: Csorba Sárika, aki egy budapesti gimnázium ötödik osztályának tanulója volt, egy táncelőadás alkalmával oly nagy sikert aratott, hogy a Java-szigeti Srerabaja városban levő Capitol-színház leszerződte. És most már volt garde: tizenhat éves huga. A két nővér a Conte Verde-hajóra száll és néhány hét múlva Java-szigetén köt ki.

Az álom valósággá válik . . .

A srerabaja-i Capitol-színház legdrágább páholyában ül esténként India leggazdagabb hercege: Bubukhar Nhanabhoy. Aki egyébként angol nevelésben részesült, építész-mérnöki diplomát szerzett és India egyik legmodernebb főura.

Egy napon, minden bevezetés nélkül, csodálatosan szép virágcsokrot küld az öltözőbe, majd néhány perc múlva személyesen is megjelenik és — megkéri a szép magyar táncosnő kezét.

A jelenlevő Csorba Klárától, aki azonban a döntést a szülőknek tartja fenn. A vendégszerelés után a nővérek hazatérnek és néhány hét múlva követte őket Budapestre az indiai herceg.

És Bubukhar Nhanabhoy, egy ország terjedelmét meghaladó rizs, gummi, cukor és teaültetvények tulajdonosa, egy indiai vassutársaság elnöke, a bombay-i egyetem rendkívüli tanára, Budapesten feleségül vette Csorba Sáríkat.

A herceg Budapesten kijelentette, hogy felesége lesz az első európai nő a kasztrendszerhez mereven ragaszkodó családjában. A fiatal

pár jelenleg a herceg Bombayban levő káprázatos fényvel berendezett villájában lakik, de az év tekintélyes részét Java-szigetén töltik, ahol a hercegi férjnek hatalmas kiterjedésű birtokai fekszenek. A bombay-i villában nyaral jelenleg a fiatal hercegasszony öccse: Ifj. Csorba Béla, aki máris nagysikerű nótaköltő és dalait legutóbb komoly hangversenyeken adták elő. Ifj. Csorba Béla azonban nem akar Indiában maradni, önálló karrierre vágyik és álmainak célja: Hollywood... Ami egy indiai nábob sógorának, aki még ráadásul feltűnően tehetséges, nem is lesz oly nehéz...

A volt aradi család regényes karrierje

Csorba Klári pedig tovább haladt a karrier útján. Az indiai vendégszereplés után Kinába hívták meg és

jelenleg is Sanghaiban lép fel nagy sikerrel hangversenyeken. Legutóbb a hongkongi rádióban énekel és a közönség oly szívesen fogadta a magyar énekesnőt, hogy több fellépésre kötötték le.

Angol lapok vezető helyen irtak nagy cikket néhány héttel ezelőtt arról a hangversenyről, amelyet Csorba Klári a sanghai-i francia követségen rendezett és amelyen a nagy kínai város összes előkelőségei vettek részt. Csorba Klári neve ma világmárka és fényképet nagy angol, amerikai és francia folyóiratok közlik, előkelő helyen. Hamarosan valószínűleg Amerikában folytatja hangverseny-turnéját... mindenütt a mi viszonyaink szerint fantasztikusan magas felléptidíjakkal...

A Csorba-család regényes karrierjének leírása még nem fejeződött be.

Csorba Béla, a volt arad-i újságíró hónapokkal ezelőtt meghívást kapott a Kinában lévő ferencrendi szerzetstől és mint a szerzet vendége kóborolta be az egész országot.

Mindenütt a kolostorok vendége volt és olyan helyekre jutott el, ahol még előtte kevés európai járhatott. Élményeiről most ír cikk-sorozatot az egyik ismert budapesti napilapnak és kínai tartózkodása alatt benső barátságba került több magasrangú mandarinnal, aki ma is vezető szerepet játszik Kína életében és ennek folytán olyan bepillantást nyert a távolkeleti ország sok tekintetben ma is titokzatos életébe, amit kevés embernek juttatott a sors.

Az egykori arad-i család tagjai a sors kedvezése folytán olyan élmények és kalandok középpontjába kerülhettek, olyan karriert érthettek el, amilyent kevés embernek ajándékoz az élet...

Csorba Béláné, az egykori arad-i újságíró felesége, akit számos csodálatosan szép leánykori emlék fűz ehhez a városhoz, most látogatába ideérkezett, Weigl Vilmos, a CAA klub bérlejtőjének vendégeként. Az elegáns, szép asszony, — akinek megjelenése egyáltalában nem árulja el, hogy négy gyermek édesany-

Liszkánál olcsó kávéhét

márc. 20-27-ig
vásárolt kávé után

10%

engedményt ad. 1336

Próbálja meg mennyire jó és olcsó.

ja, — megjelenése az arad-i korzón feltűnést keltett, sok régi aradi azonban ráismert az egykor körülrajongott urileányra. És azok, akik olyan jól ismerték Gally Ferencet Arad-on, most sokat emlegetik leányának és unokáinak regényes karrierjét és szerencsésjét, amilyent az élet csak dédelgetett kiválasztottjainak nyújt...

Marosi Rudolf.

A maximális árak visszaállítását javasolták az aradi átmeneti bizottság ülésén

Aradváros átmeneti-bizottsága hétfőn délelőtti ülésén foglalkozott a maximális árak kérdésével. Annakidején beszámoltunk róla, hogy az átmeneti-bizottság a Kereskedelmi és Iparkamara javaslatára elhatározta, hogy próbaidőre felfüggeszti a maximális árakat. A mai ülésen Cucu Vasile dr. beszámolt róla, hogy a városi intézmények szükségleteinek fedezésére tartandó árlejtéseknél nagy nehézségeket okoz a maximális árak felfüggesztése. Azóta ugyanis, amióta a maximális árakat hatályon kívül helyezték, a huszár árak példátlan emelkedés állott be és az árak rövid időközben változnak. Ilyen körülmények között azok a mérsárosok, akik a városi intézményeket kívánják hussal ellátni, nem vállalhatnák kötelezettséget arra, hogy hónapokon át egy és ugyanazon az áron szállítsák le a húst.

A városvezetőség tagjai egy részének az volt az álláspontja, hogy továbbra is a szabadkereskedelem rendszerét kell fenntartani és az árak kialakulását a keresletre és kínálatra kell bízni. Az átmeneti bizottság tagjainak másik csoportja viszont azt fejtette ki, hogy az új rendszer mellett jelentős áremelkedések következtek be, másrészt pedig az árak gyors változása lehetetlenné teszi az árlejtések megtartását és ezért a maximális árak visszaállítását javasolták. Tekintettel arra, hogy a kérdés beható tanulmányozást igényel, a legközelebbi ülésen határoznak.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor
Utolsó!

Rendezvous Bécsben

Magda Schneider, W. Albach Retty,
Adele Sandrock, Leo Slezak.

SELECT 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

GRACE MOORE óriási tetszést aratott filmje:

Szeress örökké!

Leo Carillo, Michael Bartlett.

URANIA 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor
Premier!

ROBERTA

Az egész világ ennek a filmnek a zenéjére táncol, az egész világ ennek a filmnek dalait énekli, az egész világ ennek a filmnek a toalettjeit utánozza.

Irene Dunne,

Ginger Rogers, Fred Astaire.

Jön!

A legpompásabb, legmulattatóbb szatíra

Jön!

MULATNAK AZ ISTENEK (Amphytrion)

Willy Fritsch, Käthe Gold,
Paul Kemp, Adele Sandrock.

HIREK

A maharadzsa nyolcvan háremhölgye

Fellebbezés következtében a párisi törvényszék elé került Madame Rouvier-nek, a néhai francia miniszterelnök özvegyének póra Kattera báróné ellen, aki a párisi előkelő társaságokba bejáratos. Első fokon a bárónét 15 *havi* fogságra, 50.000 frank kár megtérítésére és külön 6000 frank pénz-bírságra ítélték, mert bizonyították, hogy a törvényszék, hogy 50.000 frankkal megkárosította Rouvier asszonyt, akitől a *patiai* maharadzsa nagy műbecsű fájánsz-vázákat, gyémántokat és ritka reidjeiket vásárolt gyűjteménye számára. A vásárt a báróné közvetítette, a kifizetett összegből azonban csak 40.000 frankot szolgáltatott át az egykori miniszterelnök özvegyének, a többit megtartotta. A bíróság tárgyaláson a vádlott Kattera báróné azt állította, hogy a kialakított vételi összegből a maharadzsa csak 40.000 frankot fizetett ki, a perbekezdett indiai fejedelem azonban udvari marsallja útján azt vallotta, hogy két csekkben 90.000 frankot utalt át Kattera báróné számára, de hogy az összeggel mi történt, azzal nem törődött.

A fellebbviteli tárgyaláson tegnap Kattera báróné beismerte, hogy nem 40.000, hanem 50.000 frankot kapott a maharadzsa udvarmesterétől, ebből 40.000-et átadott Madame Rouviernek, 10.000 frankot pedig megtartott magának, közvetítési díj fejében. Ami a többi 40.000 frankot illeti, — mondotta a báróné — a maharadzsa udvarmestere nyilván téved, mert erre az összegre nem adott neki csekket és nem is csoda, ha tévedett, hiszen a maharadzsa európai utazásai közben az udvarmesterek nemcsak fejedelmek gazdájáról, hanem vele utazó 80 főnyi háreméről is gondoskodnia kell. Mikor ő — a báróné — a vásárt a maharadzsa és Rouvier asszony között közvetítette, az udvari marsall nemcsak ezt a vételt bonyolította le, hanem ugyanakkor néhány száz cipőt, 320 toalettet, temérdek selymet vásárolt a maharadzsa 80 háremhölgye számára, a temérdek csipkés fehérneműről, kizárólagról, kesztyűről és egyéb csecsebecséről nem is beszélve.

A báróné védője azzal érvelt, hogy kétségtelenül tévedett a maharadzsa udvarmestere, mikor azt állította, hogy teljes összegében átszolgáltatta a két csekket Kattera bárónénak. Ezt nem lehet rossznéven venni az udvarmestertől, hiszen egy asszony is képes megbolondítani egy férfit, 80 asszony az örültek házába juttatja. A fellebbviteli törvényszék ezt az érvelést nem győzte meg és helybenhagyta az elsőfokú ítéletet.

— KISEBB ESŐK. Élénk déli és délnyugati szél, változó felhőzet, helyenkint kisebb futózáporosó. A hőmérsékleti viszonyok nem változnak lényegesen.

— AZ ARADI KÖZLÖNY LEGKÖZELEBBI SZÁMA a szerdai Gyümölcsoltó Boldogasszony ünnepe miatt pénteken reggel a szokott időben jelenik meg.

— Iskola- és közhivatali szünet. Bucurestiből jelentik: Ma, Gyümölcsoltó Boldogasszony napján a közhivatalok és iskolák szünetet tartanak.

— Hadirepülőgép-flottát létesítenek a román városok. Bucurestiből jelentik: Donescu főpolgármester elhatározta, hogy külön alapot létesít, amelyből még ez év folyamán 10 vadászipilótát, a jövő évben pedig 15 repülőgépet vásárolnak, úgy, hogy a fővárosnak külön repülőgép-parkja lesz. Donescu elgondolását valószínűleg a többi nagyobb vidéki város is magáévá teszi és kilátás van arra, hogy a romániai városok külön hadirepülőgép-flottát létesítenek.

— Meghalt az 1919-es magyar ellenforradalom egyik vezetője. Budapestről jelentik: Ma meghalt Horváth Viktor honvédszázados az 1919. májusban lefolyt ellenforradalom vezetője. Az ellenforradalom akkoriban megbukott és a kommunisták súlyosan megverték Horváthot, aki bosszu ideig eszméletlenül feküdt a börtönben. Ennek köszönhető, hogy elkerülte a kivégzést. A súlyos verés következményeit azonban haláláig viselte.

— 200 munkás halála egy malomépítésnél. Londonból jelentik: A Nepálban levő Jogbani városban egy malomépítés alkalmával a tető beomlott. Kétszáz munkás meghalt, számos megsebesült.

— Berzeviczy Albert temetése. Budapestről jelentik: Berzeviczy Albert érckoporsóját ma reggel szállították át a Magyar Tudományos Akadémia előcsarnokába, ahol azt ravatalra helyezték. A koporsót a ravatalon a Munkácsy-lepellel takarták le. Dél előtt 11 órakor megjelent a ravatalnál József királyi herceg, az Akadémia új elnöke, majd nem sokkal utóbb koszorút helyezett a ravatalra Homan Bálint dr. a magyar kultuszminiszter. Délután 4 órakor végezték el a koporsó beszentelését. A szertartáson megjelent Horthy Miklós Magyarország kormányzója is. A szertartás után a koporsót hatalmas tömeg kísérte a Keleti pályaudvarra. Berzeviczy Albert holttestét Berzeviczy szállítják és csütörtökön ott helyezik el a családi sírboltban.

— Egy romániai urileány halálos szerencsétlensége Firenzében. Firenzéből jelentik Stioia Maria romániai urileány halálos szerencsétlenség áldozata lett. Az urileány a Giotto-toronyba ment, hogy a kilátást élvezze. A toronyba érve elszédült és lezuhant a körülbelül 70 méteres magasságból. Kórházba szállították, ahol rövid idő múlva meghalt.

A szerencsés 13

Szerencsés számnak bizonyult a 13-as egy orosz halászhajó számára. Ez a halászhajó február 29-én futott ki Muraszsk kikötőjéből a Jeges-tenger felé. Tizenhárom ember volt rajta. Nemsokára borzalmas viharba kerültek, a hajó árba letört, a kisegítő motor felmondta a szolgálatot. Két hétig hanykolódott a tizenhárom ember a jeges-tengeren, végül már élelmük is elfogyott és biztosra vették, hogy nyomorultul elpusztulnak. Március 13-án, pénteken azután megjelent a színen a 13. számú állami őrhajó és megmentette a haláltól a tizenhárom halászt.

— Meghalt Ertsey Péter dr. magyar kormányfőtanácsos. Debrecenből jelentik: Kedden meghalt dr. Ertsey Péter kormányfőtanácsos, dereoskei közjegyző, aki a háború előtti években nagy szerepet játszott Bihar megye közigazgatásában.

— Új adatok a Duca elleni gyilkos merényletről. Bucurestiből jelentik: Beza és Taslaonu a „Strajerul” című lap szerkesztői tegnap megjelentek a főügyésznel és közölték vele, hogy miután Zelea Codreanu és Cantacuzino tábornok nem jelentették fel őket a lapban közzétett súlyos vádak miatt és erre nem is hajlandók, kéri a főügyészt, hogy vallomásukat vegye jegyzőkönyvbe és hivatalos eljárást indítson, miután a Duca-féle gyilkossággal kapcsolatban fontos új adatokat bocsáthatnak rendelkezésére.

— Meghalt dr. Kollin Jakabné ineu uriaszony. Kedden meghalt Arad-on dr. Kollin Jakabné ismert és közbecsülésben állott ineu uriaszony. Temetése március 26-án, csütörtökön délután 2 órakor lesz Ineu községben, ahol az ottani izraelita temetőben helyezik örök nyugalomra. Az elhunytban Karton Aladár volt arad-i bankigazgató leányát, dr. Herzog Sándorné ismert arad-i uriaszony pedig testvérét gyászolja. Raktuk kívül kiterjedt rokonság és baráti kör osztja a süttöt család mély gyászában.

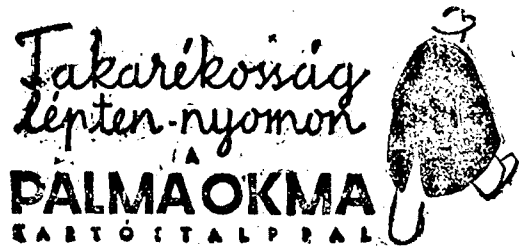
Ujdonság! WICKEND-BLUS Lei 95.— STRASSER-cégnél.

Modern tavasz



— Mi az, kollega ur, nem futyul többé...!

— Ugyan, minek ez a fölösleges strapa...? Vettem egy ötlámpásos rádió-készüléket: jobban futyul nálam.



A PALMA OKMA talp
VIZHATLAN, RUGALMAS ÉS OLCÓ.
Minden cipőre felszerelhető és annak tartósságát jelentőképpen emeli.
TARTÓSSÁG TAKAROSSÁGOT jelent.

A gyanutlan polgár

a déli órákban elhatározza, hogy egy kicsit élvezni fogja a friss tavaszi levegőt és elmegy a korzóra. azzal a naiv elgondolással, hogy a friss levegővel együtt azt a tarka képet is élvezheti, amit a sétálók csoportjai nyultanak. Gyanutlan polgár azonban néhány perces körzozás után hirtelen azt hiszi, hogy az afrikai sivatagon, számum középpontjába került. Amikor kellően kiköhögte a tüdejére szálló porfelhőt és kiszedte szeméből a vakító porszemeket, osodálkozóan körülnéz és látja — amint az uccaspró a legnagyobb lelki nyugalommal a sétálók felé hajlja az ég felé szálló porfelhőket.

És a további séta során — ha még ezután van kedve sétálni — a gyanutlan polgár azon medítál, vajon milyen költségtöbbletet jelentene a városnak, ha történetesen — hajnalban sepetetné az előzetesen feljocolt uccát...

— Ezüstlakodalmom... Egész Pancota társadalma meleg együttérzéssel ünnepelte Irányi Mór köztisztviselőben álló kereskedőt és feleségét házasságuk 25-ik évfordulója alkalmából. Irányi Mór és felesége: Werner Róza egy becsületes munkában eltöltött élet szép fordulóján eredményekben gazdagon és egy nagyszámú család, valamint a jó barátok és ismerősök szeretetétől és megbecsülésétől körveve, tekinthettek vissza az együtt töltött évekre. Sonnenschein Pliás főrabbi gyönyörű beszédet intézett az ünneplő házaspárhoz és Isten áldását kérte 25 éves frigyükre. Dr. Werner Miklós orvos, hitközségi elnök, a hitközség nevében üdvözölte az ünnepeket és méltatta Irányi Mór nemes tevékenységét, emberszeretét, jótékonyágát és az egyházi ügyek terén kifejtett fáradhatatlanságát. Az ünneplő házaspárt sok virággal és üdvözlésekkel halmozták el a barátok, rokonok és ismerősök.

— Arad-város vadászterület. Arad-város vadászterületeit a „Diana” vadásztársaság bérelte eddig. Mivel a bérlet lejárt, a városvezetőség újabb öt évi bérleti időre nyilvános árleítés keretében adja ki újra a vadászterületet.

— Bérkocsisok panasza a városvezetőség előtt. Iosif Vulpe a városvezetőség kedd délelőtti ülésén a városvezetőség elé tárta az arad-i bérkocsisok testületének panaszait, amelyekben a vidéki autbuszközlekedéssel, a csomagszállításával és a városi vámok magasságával foglalkoznak. A városvezetőség úgy határozott, hogy a város területén koncesszióval rendelkező autbuszjáratok kocsijai nem állhatnak meg az átlomásépület előtt.

— Epe- és májbetegségeknek. elsősorban epehólyagkatarrus, epeköképződés és sárgaság eseteiben a mindig enyhe hatású természetes „Ferenc József” keserűviz a hasi szervek funkcióit élénkebb tevékenységre serkenti. — Az orvosok ajánlják.

— Greta Garbo már Amerikában van. Stockholm-ból a múlt hét elején jött a hír, hogy Greta Garbo, aki több hónapig pihent svéd hazájában, Göteborgban hajóra szállt és visszament Amerikába. Most newyorki távirat jelenti, hogy a nagy filmsztár már megérkezett New-Yorkba. néhány napig ott marad, aztán siet Hollywoodba, ahol a Metro-nál április elején kezdik meg új filmje: „A kaméliás hölgy” készítését, Clarence Brown rendezésében.

Férfi- és Női-szövet divat-selymek nagy választékban

Ackermann és Hübner

cégnél Arad, Bul. Regele Ferdinand No. 25.

1348

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.20 és háromnegyed, London 15.14 és fél, Newyork 305.50, Berlin 123.25, Milánó 24.25, Amszterdam 208.30, Prága 12.69, Bucuresti 2.50, Varsó 57.70. Belgrád 7.00.

— Arad-megye közegészségügye. Dr. Cosma Dimitrie vármegyei főorvos legújabb jelentése szerint a megye területén jelenleg 6 difteritisz, 2 vérhas, 47 influenza, 56 vörheny és 13 középfülgyulladásos esetet tartanak nyilván a hivatalos közegészségügyi intézmények.

— Dr. J. Kerekes Rózsi belgyógyász-specialista újra rendel (Str. Mocioni 34.)

— OLVASTA MÁR Petre Bellu példátlan sikerű regényét: „A védelem a szó!-t? Ez a könyvpiac szenzációja!

— Újabb arad-i karrierről érkezik hír Bucurestiből. Stengl Imre, aki néhány évvel ezelőtt költözött Bucurestibe, mint egy szövetnagykereskedő-cég vezető tisztviselője és akit a szakkörökön kívül Arad sportkörében is előnyösen ismertek, önállósította magát. „Filtex” néven szövetnagykereskedelmi részvénytársaságot alapított, amelyben az országos nevű Scherg-cég is érdekeltséget vállalt. A cég alaptőkéje 2 millió lei, amelyet teljes egészében lejegyeztek és befizettek.

— Tízennyolc timisoarai várost alkalmazottat helyezett vissza a miniszter. Pretorianu belügyi vezérfelügyelő — mint ismeretes — januárban Timisoaran járt és ez alkalommal több olyan városi tisztviselőt és alkalmazottat vetett újabb nyelvvizsga alá, akiket a múlt év őszén megtartott nyelvvizsga sikertelensége miatt állásvesztésre ítélték. A belügyminisztérium most leiratban értesítette a város vezetését, hogy a Pretorianu vezérfelügyelő által megtartott vizsgán a következők tették tanúságot kellő nyelvtudásukról: Ginder János villamosvasuti ellenőr, Schwarz János villanyszerelő, Klein Frigyes villanvitelepi főgépész, Gilde Mihály piaci ellenőr, Turczar Antal vámos, Holmann János kertész, Tauth Miksa, Gaug Miklós, Lammer Károly és Hoffmann Kristóf villamosvasuti kalauzok, Kremer János, Hentz Károly, Rozar Ferenc és Jung József villamosvasuti kocsivezetők, Hiller Emil, a városi kiadó főnöke, Weidle Jakab villanvitelepi főgépész, Hiller Balázs kertész és Krauser Rudolf városi adóhivatali tisztviselő. A belügyminiszteri leirat utasítja a várost, hogy a felsoroltakat helyezze vissza szolgálatukba.

Vadászkürti kabaréban

új zene és új műsor

— Rendőrségi hírek. Tazlo Stefan, Mocionu-ucca 37. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki a zsebéből 870 lei készpénzt kilopott. — Friedmann Béláné, Cosbuc-ucca 43. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki az egyik vasárnapi futbalmérkőzés alatt ellopta retiküljét, amelyben 300 lei és fontos iratok voltak. — Plosan Ioan, gázüzemi munkás feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki zsebéből 230 leit elloptott. A rendőrség a lopások ügyében bevezette a nyomozást.

MAGYAR SZÍNHÁZ.

Szerdán és csütörtökön este 9 órákor
Csak felnőtteknek!

Házasság

Vassary János vígjátékújdoncsága.

Pénteken este 9 órákor ünnepi díszelőadás!

Id. Szendrey Mihály jubileuma alkalmából

Az államtitkár ur

Alex. Blason vígjátéka.

— Ma az alatti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ANGEL: Piața Catedrală.

OMESCU: Bulevardul Regina Maria.

KESZTENBAUM: Str. Ghiza Birta.

— CSÜTÖRTÖKÖN az alatti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

HAJÓS: Bulv. Regina Maria R.

KAIN: Piața Avram Iancu.

NIEDERMAYER: Piața Sf. Sava.

— Lelkigyakorlat a belvárosi plébániatemplomban. Ma, Gyümölcsoltó Boldogasszony ünnepén este 7 órákor kezdődik az idei husvéti lelki-gyakorlat az aradi katolikus társadalom részére. A lelki-gyakorlatokat Szilágyi Dózsa premontrai kanonok tartja. A római katolikus plébániahivatal a lelki-gyakorlatok részletes programját a következőkben bocsátotta rendelkezésünkre: Szerdán, 25-én este 7 órákor bevezető beszéd. Csütörtök reggel 7-kor a második, este 7-kor pedig a harmadik beszéd lesz. A csütörtök esti beszédet éjfélig tartó szentségimádás követi, melyet éjjel 11 órákor szentóra, utána szentségi áldás fejez be. Egész éjjel gyónási alkalom a hivek részére. Pénteken és szombaton szintén reggel és este 7 órai kezdettel lesznek lelki-gyakorlatos beszédek. A befejező beszéd, a pápai áldás, valamint a hivek közös szentáldozása vasárnap reggel a 7 órai szentmise keretében történik. Délután fél 5 órákor a Katolikus Nők díszgyűlése a Minorita Kulturházban, nívós műsorral. Előadó: Szilágyi Dózsa és Scholtz Klára, az ardeali Katolikus Nőszövetség központi előadója.

Tavaszi divatszövet újdoncságok

megérkeztek

Weisz István

úri szabó

Strada Eminescu 15. szám. 1242

— Balla Károly verseskötetét sáló alatt. A közeljövőben hagyja el a sajtót Balla Károly ismert aradi hírlapíró és költő: „Ki vállalja a celt?” című verseskötetét. Mint ismeretes, Balla Károly nemrégiben egy new-yorki könyvkiadóval nemzetközi pályázatán díjat nyert versével. Értelme tehát az érdeklődés, amely a nem mindennapi tehetségű költő verseskötetét iránt megnyilvánul. Balla Károly izléses kiállítású verskötetének címlapját Ruzicska György, az országhatáron túl is ismert festőművész rajzolta.

Az arad-i „Zsidó Nemzeti Szövetség”

ma este 9 órákor

műsoros dínenstet tart.

Műsor után tánc.

1443

— Erőteljes, kövér egyéneknek, közhíveseknek és aranyérben szenvedőknek reggelente 1—1 pohár természetes „Ferenc József” keserűviz gyakran felbecsülhetetlen szolgálatot tesz. Az orvosok ajánlják.

— Az arad-i Munkakamara felhívja mindazon iparosokat, akik inasokat akarnak szerződtetni, hogy jelentkezzenek a Munkakamaránál.

DUO TIRANA különleges attrakció

DUO SEX appeal női táncospár

— Kerékpárlopások Arad-on. Tegnap különös módon egyforma körülmények között két kerékpárt loptak el Arad-on. Mindkét kerékpárt a Horia-uccából lopták el. Az egyik bicikli Krapusta Károly, Str. Alex. Gavra 2. szám alatti lakos tulajdona volt, száma 444. és a Horia-ucca egyik kapuja alá volt támasztva. Ugyanebben az uccában egy másik ház kapujából lopták el Iános Béla, Liliac-ucca 4. szám alatti lakos 3380. számú kerékpárját. A két, ugyszólván egyidőben és egy helyen történt lopás azt bizonyítja, hogy Aradon ismét felbőjtötte a fejét az a tolvajbanda, amely kimondottan kerékpárok ellopására specializálta magát és a lopott biciklik alkatrészeit más városokban értékesíti. A rendőrség megindította a nyomozást a kerékpártolvajok kézrekerítésére.

— Per a Banca Romaneasca-val — a lífthasz-nalat miatt. Az arad-i járásbírósa ma ítélezett abban az érdekes perben, amelyet Korányi arad-i bíftéulajdonos indított a Banca Romaneasca ellen, mert a bank megtiltotta, hogy a bíftéulajdonos alkalmazottai a pénztárat palotájának líftjé használhassák. Korányi ugyanis a Banca Romaneasca tulajdonát képező volt Bohus-palotában lakik és arra az álláspontra helyezkedett, hogy joga van a lífthasználatra, amit a bank azzal az indoklással tiltott el, hogy az alkalmazottak az ételek szállításával bepiszkolják a líftet. Az ügyvel ma foglalkozott a járásbírósa, amely helyt adott a bank álláspontjának és kimondta, hogy a házszabályok szerint az alkalmazottak csak a cselédlépcsőt használhatják és így nincs joguk a földépcsőhöz tartozó líft használatára.

— Szerdai mérkőzések bíródelegálása. Szerdán két kerületi bajnoki meccset bonyolítanak le Arad-on, amelyek bíródelegálását alább adjuk: CAA pálya: 16.30 óra: CAA—USA. Bíró: Oravetz. Határbírók: Vecsernyés és Polareczky. — Olimpia pálya: 16.45 óra: Olimpia PTT—SGA. Bíró: Macean. Határbírók: Oprita és Ujj.

— Sztrájkbalépett 200 aradi szabómunkás. Lapunk legutóbbi számában megemlékeztünk arról, hogy a szabómesterek és szabómunkások között lefolytatott tárgyalásokon nem jött létre a meg-egyezés. A munkások táblázatban tüntették fel béremelési követeléseiket, míg a mesterek ugyan-csak táblázatot készítettek arról, hogy milyen ár-nyu béremelésekre hajlandók. Amint jelentették, tekintettel arra, hogy a meggyezés nem jött létre, Blaj Simion munkafelügyelő szabad kezet adott mindkét félnek. A szabómunkások nagygyűlést tartottak, amelyen elhatározták, hogy sztrájkba lépnek. Kedden reggel a szabómunkások már nem is léptek munkába. A sztrájk 43 mestert és 200 munkást érint.

— Tilos az átjárás a Concordia-ház udvarán. Hámory László dr. arad-i háztulajdonos nemrégiben pert indított a járásbírósnál a „Concordia” egyesület ellen szolgalmi jog elismeréséért. A közönség — mint ismeretes — éveken keresztül használta az átjárót az Eminescu-uccai Hámory-ház és a Goldis-uccai Concordia-ház közötti udvaron keresztül, ami sok embert megkímélt attól, hogy kerülőt tegyen. A Concordia azonban elzárta az udvart kaput és megtiltotta az átjárást, mire Hámory dr. kérte szolgalmi jogának elismerését és az átjáró megnyitását. Az ügyben ma hozott döntést az arad-i járásbírósa, mely dr. Stanojev Nicolae, a Concordia jogi képviselőjének felszólára-sa után kimondta, hogy az átjárási jog egyedül Hámory László dr.-t illeti meg, de a háztulajdo-nos nem kérheti azt a közönség számára.

— Magyaranyu betörést követtek el tegnap Arad-on. Zimmermann László, Avram Iancu-téri borkereskedés raktárába ismeretlen tettesek tegnap behatoltak és azt kifosztották. Az üzlet tulajdonosa ma reggel megdöbbenéssel konstata-lta, hogy a raktárból több mint 3000 lei értékű bór-árut vittek el. A rendőrség a betörés ügyében meg-in-dította a vizsgálatot.

— Az Asociația Funcionarilor de Banca csütörtökön este fél 7 órai kezdettel folytatja előadás-sorozatát, amelynek keretében ezúttal Romanescu Grigore törvényszéki könyvszakértő román nyel-ven „A pénzügyek problémája és a hitelélet fel-lendítése Romániában”, míg Lakatos Aladár, az Általános Taka-ékpénztár ügyvezető igazgatója magyar nyelven „A pénzváltóktól a mammut-bankokig” címmel beszél. Április 2-án dr. Radu Cornel, a gyermekkorház igazgató-főorvosa „Gazdasági tényezők a biopolitikában”, dr. Parecz György pedig „Az 1934. évi váltótörvény újítá-sai” címen tart előadást. Érdeklődőket szívesen lát vendégül a vezetőség.

S a tőnlők, Mata aba, Gál Lilly, Huszka Olga,
Martonosy Böske, Sonja Polla, Bárdy jazz
Aradon először.

— A „Svábhegyi szanatórium” Európa leg-szebb, legelőkelőbb gyógyszállója és orvosilag legkételetesebben felszerelt subalpin diétás gyógy-intéze. Klinikai kivizsgálás, gondos orvosi gyógykezelés, polgári árak. A „Svábhegyi szana-tórium”-ban gyorsan gyógyulnak a kifáradt, neu-rastheniás, álmatlan betegek tünetei, panaszai. Kellemes környezet, modern vízgyógy és villamos (Hochfrequenz) kezelés, kondíciójavító sport és torna.

Már nagyon sokan megnyőződ e

a hí-neves

MISS ELISABETH



min szterileg engedélyezett grafolo-gusnó kívá ó tehetségéről és nagyszerű tudásáról, melyekről csodákat beszél nek mindenfelé. Látogassa meg Ő is és győződjön meg a valóságról. Nem hasonlító össze személye oly egyé-nekkel, kik médium, hipnotizmus és gondolatátvitel segítségével működne és ahol külön-böz trükkökkel előre kifagatják kívánságairól a közönséget. A Miss kizáró ag tudományos és modern a-apon végai konzultálásait. Fogad: Str. Gheorghe Lazar 10. alatti szalonjában (Urania-mozi után, Rossi) Az Taxa 80 lei. 144

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Leleplezték a valutacsalókat a Jegybank közgyűlésén

— A kormánypárti elnöke a jelenlegi külkereskedelmi rendszer megváltoztatását sürgeti —
A Banca Nationala közgyűlésének érdekességel

Bucurestiből jelentik: Tudvalevőleg a Banca Nationala vasárnap tartotta meg nagy érdeklődéssel várt közgyűlését, amelyen betöltötték az igazgatóságban megüresedett három helyet és egy cenzori állást. A jelöltek neveit már hónapokkal ezelőtt közzétették és az illetőket tényleg meg is választották. Valamennyien Bratianu Dinunak, a kormánypárti elnökének, a Jegybank főrendszervejének a jelöltjei, tehát a közgyűlésen Bratianu Dinu győzött.

Constantinescu, a Jegybank kormányzója a közgyűlésen nagy feltűnést keltő beszédet mondott, amelyben megállapította, hogy a devizakereskedelmet majdnem teljesen tönkretették a kalandorok és a csalók, akiknek egyrésze már börtönbe került.

Utána Bratianu Dinu mondott hosszabb beszédet.

— Néhányan azt kérdezték itt, hogy mi az

álláspontja a Banca Nationalának a lei hivatalos árfolyamát illetően? Kijelentem, hogy a Jegybank semmiféle engedményt nem tett ezen a téren, a hivatalos kurzus most is fennáll és csak átmenetileg szállt le a lei árfolyama. Ez a kurzus nem normális, mert olyan pénzpiac alakult ki, amelyen nem a kínálat és kereslet törvényei érvényesültek, hanem a meg nem engedett spekuláció irányította az árfolyamot. Már pedig a gazdasági törvények szerint a kereslet és kínálat törvényeinek kell érvényesülni. A jelenlegi külkereskedelmi rendszer tag teret nyit a deviza visszaéléseknek, mert kétféle deviza-árfolyam van: a hivatalos és a magánkurzus. A hivatalos ár nem kielégítő, mert aki például búzát exportál, az még a buza belföldi vételárát sem kaphatja meg a hivatalos kurzuson eladott deviza eladási árért és így azok legnagyobb része a fekete tőzsdére kerül.

A kormánypárti elnöke ezután a jelenlegi külkereskedelmi rendszer megváltoztatását követelte.

Női selyemharisnyát, férfi- és gyermekharisnyát, sockerlőt, selyemkombinét és reformnadrágot, bőr- és cernakeztyűt, szwettert és poullowert, stb. kötöttáruat készpénzért legolcsóbban vásárolhat

BOGYÓ A. üzletében Arad, Str. Eminescu No. 1., Corso-mozi mellett.

Aradról indult ki az országos mozgalom, amely a fakeskedelmet átalakító és az erdőpusztítást megakadályozó tör- vényt eredményezi

Az Asociația Comerțanților de Lemne din Ardeal érdekes leíratot kapott a földművelésügyi minisztériumtól — Legközelebbi ülésén foglalkozik az ügygel a választmány

Tíz nappal ezelőtt mi hoztuk legelőször nyilvánosságra, hogy Sassu földművelésügyi miniszter nagy horderejű törvényjavaslatot készített a több mint 10 év óta folyó óriási méretű erdőpusztítások ellen és a tervezetben egészen új irányba tereli a fakeskedelmet. Mi írtuk meg, hogy a tervezet szerint ezután a fát is éppúgy igazolványokkal kell majd szállítani, mint a lisztet és a szeszt, amelyeket tudvalevőleg csak úgy vesznek fel az állomásokon, ha szállítási jegyet mellékelnek a küldeményekhez.

A minisztérium elgondolása szerint csak úgy akadályozható meg a nagymérvű erdőpusztítás, ha az erdőből a fát hatósági igazolvány felmutatása mellett szállítják és ugyanaz a kötelezettség áll fenn a faraktárakból, valamint a falpari vállalatoktól kikerülő árukra is.

A minisztérium megállapította, hogy a kegyetlen erdőirtás következtében különösen az ardeali óriási hegyek talaja karsztosodik, mert nem voltak utániültetések és azok a hegyek, amelyeket eddig évszázados erdők takartak, most kopárnak meredeznek az ég felé.

A nemzetgazdasági szempontból kiszámíthatatlan kárt okozó erdőpusztítás könnyen azt eredményezhette volna, hogy a dus hegyek, a Carpati-ok déli és délkeleti oldalai éppolyan kopároká váltak volna, mint a horvátországi, a hercegovinai és az isztriai hegyek, amelyekről a kegyetlen viharok már évszázadokkal ezelőtt lesöpörték az erdőt és a termő földréteget.

Az Aradi Közlöny munkatársának értesítése szerint a minisztérium törvényjavaslatához az Arad székhellyel működő Ardeali Asociația Comerțanților de Lemne din Ardeal szolgáltatja az adatokat és ezt a minisztériumból a napokban Arad-ra érkező leírat is igazolja.

— Hónapokkal ezelőtt leíratot intéztünk a

földművelésügyi minisztériumba — mondta a sorok írójának Bán Vilmos, a Faegyesület főtitkára — és felhívtuk a kormány figyelmét arra, hogy mérhettelenül nagy kárt szenved az ország, ha a hatóságok tovább türik az erdőknek vandál módon való pusztítását. A sokmillió hold erdőből a pusztítás következtében néhány évtized múlva alig marad meg valami, ha a legfelsőbb fórumok gátat nem vetnek a garázdálkodásnak. De nemcsak a nemzetgazdaságot, hanem a legális fakeskedelmet is veszélyeztetik az erdőpusztítók, akiknek legnagyobb része vándorfakeskedőkkel áll

A Jegybank megkezdi az iparvállalatok számára a nagyobb mérvű visszleszámito- lási hitel folyósítását

— Újjászervezik a visszleszámitolási ügyosztályt —

Amikor dr. Marcus Mihailt, Arad-vármegye tanácsának elnökét a Banca Nationala főintézeti cenzorává nevezték ki, beszélgetést folytattunk vele és ő lapunk útján közölte a nyilvánossággal, hogy a Jegybank szélesebb keretek között kíván visszleszámitolási hitelt nyújtani, mert ez egyik legfontosabb feladata minden ország jegybankjának.

Ezt a nagyjelentőségű tervet most kezdi megvalósítani a Banca Nationala és a bucuresti-i sajtó hosszabb cikkekben számol be a Jegybank fontos elhatározásáról.

Az egyik közgazdasági napilap ma Aradra érkezett számában közli, hogy a Jegybank igazgatósága teljesen újjászervezi az intézet visszleszámitolási osztályát, amelynek működését tökéletesíteni akarja és felemeli a vele összeköttetésben lévő bankok visszleszámitolási hitelét, de a nagyobb iparvállalatok számára közvetlen váltó visszleszámitolási hitelt is folyósít.

Az utóbbi két év alatt csak a nehézipar kapott váltóhitelt a Banca Nationalától és ez az összeg a múlt évben több mint egy milliárd leit tett ki,



A tökéletesség csúcspontja az illatszergyártás művészetében, az 1936-os szezon nagy meglepetései az új

Les Créations „N. H. B.”

készítmények.

Mindig újabbat és tökéletesebbet produkál az illatszeripar.

Ezek között a legújabbak és legtökéletesebbek a Les Créations „N. H. B.”

Egyedüli forrás Romániában
N. H. Balthazar, Str. Selari 7. Bucuresti.

összeköttetésben. A vándorfakeskedők, akik többek között Aradot is elárasztják gyöngye faanyaggal, potom áron veszik meg a szegény erdei lakosoktól a köztulajdon képező erdők-ből származó faanyagot, amelyen úgy nálunk, mint más városokban elég jól keresnek, mert hiszen sem helyfoglalásért nem fizetnek, sem adóterhek nincsenek. A földművelésügyi minisztérium rendkívül megértően fogadta feliratunkat és a törvénytervezet elkészítéséről szóló cikkek megjelenése után mi is leíratot kaptunk a minisztériumból. Ez a legfelsőbb leírat azt közli velünk, hogy a minisztérium magáévá vette előterjesztésünk adatait és azok figyelembevételével készítette el a törvénytervezetet. A minisztérium fontos leíratával választmányunk a legközelebbi ülésén foglalkozik és megteesszük észrevételeinket a törvényjavaslatnak különösen arra a részére, amely a faforgalom szabályozásáról szól — fejezte be nyilatkozatát a főtitkár.

azonban a Jegybank ezt nem közvetlenül, hanem a Credit Industrial útján juttatta el a nehézipari vállalatokhoz.

Elhatározta a Jegybank, hogy egy-egy nagyobb gyárnak évi 300 millió lei váltóhitelt is nyújt, de ezt az összeget az inkasszó arányában még emeli is. A leszámítolási kamatláb évi 4 és fél százalék, de voltaképpen évente még 1.6 százalékkal emelkedik, mert a váltókat 3 hónaponként meg kell újítani és váltóúrlap a folyósított hitel-összeg 4 ezreléke, ami egy-egy évben 1.6 százaléknak felel meg.

A falusi szövetkezetek még ennél is nagyobb költséget kénytelenek elviselni, mert váltóikat a szövetkezetek központja gyűjti össze és az juttatja el a Jegybankhoz, ez a hosszadalmas út pedig jelentékeny mértékben emeli a költségeket. A Banca Nationala már ezért is egyszerűsíteni akarja a visszleszámitolási eljárást és az érdekeltek nehezebb várják ezt az újítást.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

Létrejött a román-magyar új fizetési egyezmény

A kereskedelmi szerződési tárgyalásokat még folytatják, mert a petroleum körül nehézségek merültek fel

Mint ismeretes a román—magyar kereskedelmi és fizetési egyezmények létrehozása érdekében még múlt év decemberben kezdődtek meg a tárgyalások, amelyeket többször meg kellett szakítani, mert a tárgyaló felek között nézeteltérések voltak. Március elején Budapestre utazott a Gheorghiu államtitkár elnöklése alatt működő bucuresti delegáció, amely most részben befejezte működését.

Ma ugyanis azt jelentették Bucurestiből, hogy Gheorghiu államtitkár visszaérkezett a magyar fővárosból és kihallgatáson jelent meg Costinescu kereskedelmi miniszterét.

— A tárgyalások három hétig tartottak — mondta az államtitkár — mert igen sok problémát kellett megoldanunk. A fizetési egyezményre nézve teljesen megállapodtunk; delegációnk többi tagjai Budapesten maradtak, hogy megszövegezzék az egyezményt a magyar bizottság tagjaival együtt.

— A kereskedelmi egyezmény legfontosabb pontjaira is megegyeztünk már, de a petroleum exportja körül még differenciák vannak. Mi ugyanis ragaszkodunk ahhoz, hogy a petroleum vételárának 70 százalékát erős devizákban kapjuk meg.

30 százaléka pedig a magánkompenzációnak jutna. A petroleumért a teljes vételárát mostanig erős devizában kaptuk. Ha a kőolaj exportjára nem bírnánk megegyezni, úgy enélkül kötjük meg a kereskedelmi szerződést. Ez a kérdés különben még e héten megoldást nyer — fejezte be nyilatkozatát az államtitkár.

— HETENKINT HÉTEZER LEIT VEHETNEK FEL A KÜLFÖLDI FÜRDŐZŐK ÉS TURISTÁK A ZÁROLT KÖVETELÉSEKBŐL. A Banca Nationala igazgatósága figyelemztetést tett közzé, amely szerint külföldi turisták, fűrdőzők és más utasok is a nálunk zárolt követelések terhére hetenkint 7000 leit vehetnek fel, ha ennek jogosságát okiratokkal igazolják. Az összegeket a Banca Nationala által autorizált bankoknál az utlevél és a hitellelvet bemutatása ellenében vehetik fel az arra jogosultak.

— Harmincmillió lei költséggel központi hivatali palotát épített a kereskedelmi minisztérium. Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi minisztériumban törvényjavaslat készül, amely szerint a minisztérium 30 millió lei költséget vesz fel a posta és csekkpénztárnál és ebből központi hivatali palotát épített, amelyben összpontosítja a kereskedelmi minisztérium hatásköre alatt működő összes hivatalokat: a külkereskedelmi hivatalt, a bányai igazgatóságot és a mértékhatékos hivatali igazgatóságát. A minisztériumnak ötezer négyezerötven lejes saját telke van és erre fogja a palotát építtetni. Ezidőszent 4 és fél millió lei évi bért fizet a minisztérium az általa elfoglalt hivatali helyiségekért.

Dr. Kollin Jakab. Ineu és gyermekei, Éva és Ági, valamint a szülők, Karton Aladár és neje, Löffler Róza, a legmélyebb fájdalommal jelentik életük legnagyobb értékének, rövid élete teteteinek már eszményre magasult hitvesnek, édesanyjának és gyermeknek,

Dr. Kollin Jakabné

szül. KARTON BÖSKÉNEK

gyászszobát.

A mi drága halottunkat Ineu-ba szállítjuk ki és ott temetjük el folyó hó 26-ikán, csütörtök délután 2 órakor az ineu zsidó temetőben.

Dr. Herzog Sándorné szül. Karton Anna testvére. Benedek Imréné, Stein Zsigmondné nagynénjei. Dr. Herzog Sándor, Kollin József és neje, Kollin Jenő és neje sógorai és sógornői.

(Minden külön értesítés helyett.)

KOPROL adagolása
Igen könnyű: kisebb
gyermeknek száma-
ra negyed, nagyobb-
aknak fél pastilla
elegendő.



**KOPROL az
ideális HASHAJTÓ!**

Csak kevés hashajtó felel meg azoknak a követelményeknek, amelyeket az orvostudomány a jó hashajtótól elvár. A jó hashajtó mindenképp biztonságos hatású legyen, ne okozzon görcsöket, hatása legyen enyhe, de biztos. Ize kellemes kell legyen, hogy szedése ne okozzon még gyermekeknek sem nehézséget. Mindezen követelményeknek ideálisan felel meg a KOPROL csokoládépasztilla, amelyet gyermekek, felnőttek egyaránt szívesen szednek.

KOPROL

Irodaszereket szavazott meg az ügyvédi kamara az arad-i törvényszék számára

Biztosították egyelőre a bíróságok munkáját — Arad ügyvédjei csatlakoztak Orezeanu főelnök előterjesztéséhez — A régi telekkönyvi illetékek érvénybentartását kéri Aradon

Az arad-i ügyvédi kamara választmánya kedden délelőtt tartott ülést dr. Moldovan Silviu dékán elnöklése alatt. Az ülés tárgysorozatán az a nyilatkozat szerepelt, amelyet Orezeanu Romulus törvényszéki főelnök az 'Aradi Közlöny' vasárnapi számának tett és amelyben a főelnök leszögezte, hogy április 1-től megáll a munka a bíróságokon, mert nem tud irodaszereket vásárolni. A kamarai választmány elsősorban letárgyalta a főelnök ama memorandumának ügyét, amelyet az igazságügy-minisztériumhoz intézett és amelyben — mint megírtuk — azt kérte, hogy a minisztérium tartsa érvényben a régi telekkönyvi illetékeket, miután az ügyvédség megtagadta az úgynevezett „önkéntes taksa” fizetését. A választmány határozatban kimondotta, hogy csatlakozik a főelnök indítványához és a maga részéről is a régi helyzet fenntartása mellett foglalt állást. Ezután került sor a bíróságok munkáját veszélyeztető irodaszerhiány ügyére.

A kamarai választmány kimondotta, hogy egyelőre hétezer lei értékben irodaszereket bocsát a bíróság rendelkezésére, még pedig olyan anyagokat, amelyekre a bíróságnak szüksége van

és ezzel egyelőre elhárult a veszélye annak, hogy április elsején megszűnjön a munka. A kamara reméli, hogy hamarosan tisztázást nyer a helyzet és a törvényszéknek módjában lesz fedezni saját szükségleteit. Az ülés után a választmány nevében dr. Moldovan Silviu dékán és dr. Lulai Cornel választmányi tag felkeresték irodájában Orezeanu Romulus főelnököt, irassa össze, milyen irodaszerekre

van szükség, hogy a Kamara azokat nyomban kiutalhasa. Megállapítást nyert, hogy főként papírhiány mutatkozik a bíróságnál és ezért a megszavazott összeg erejéig főként papírt kap a törvényszék. A dékán közölte ezután a főelnökkel, hogy az arad-i ügyvédi kamara teljes mértékben csatlakozik ahhoz a memorandumhoz, amelyben a törvényszék főelnöke a régi telekkönyvi illetékek fenntartását kérte az igazságügy-minisztériumtól. A határozat nyomán most egyelőre elhárult a munka megszüntetésének veszélye az arad-i bíróságnál, miután a megszavazott irodaszerek körülbelül május 1-ig elegendők és valószínű, hogy addigra tisztázást nyer a helyzet.

Elitelték

a harminc bécsi forradalmárt

Bécsből jelentik: Két heti tárgyalás után az esküdtbíróság ma hirdetett ítéletet a harminc marxista forradalmár ügyében, akik ellen az volt a vád, hogy az osztrák szocialisták és kommunisták együttes megszervezésére törekedtek és az államrend megváltoztatását tűzték ki célul. A két fővádoltat, Sailer Jánost, az Arbeiterzeitung volt szerkesztőjét 20 havi súlyos börtönre, Emhardt Máriát pedig 18 havi súlyos börtönre ítélték, míg a többi vádlott 6—8 havi fogházat kapott. A felülfőző enyhe ítélet magyarázata az, hogy a bíróság nem vette figyelembe azt, hogy Sailer János és Emhardt Mária vezető szerepet játszottak a mozgalomban.

Társasutazás Bécsbe és Budapestre

AZ EUROPA ORGANIZATIE NAȚIONALĂ ROMÂNĂ rendezésében

április hó 10-től 16-ig.

Részvételi díj: közös utlevéllel Budapestre és vissza Lei 1450.—
egyéni utlevéllel Budapestre „ 930.—
egyéni utlevéllel Bécsbe „ 2650.—

Közös utlevélhez szükséges okmányok:

személyazonossági igazolvány,
állampolgársági bizonyítvány hiteles másolata,
férjnek a Cercul Recrutare igazolványa,
3 darab láttamozott fénykép.

**Jelentkezés
prospektus**

Aradi Közlöny főkiadóhivatalában

Bulevardul Regele Ferdinand 4.

és Sándor Ferenc könyvkereskedésében.

Rejtélyek a bucuresti-i operaénekes és feleségének tragédiája körül

— „Öngyilkos lettem, mert nekem úgy tetszett” — Gyilkol a féltékenységre —

Bucurestiből jelentik: A fővárosi lapok nagy cikkeiben számolnak be Galman Dumitru, az ismert fővárosi tenorista és feleségének tragédiájáról. A bucuresti-i Opera közkedvelt énekes vasárnap éjszaka egy társasággal mulatott és a reggeli órákban tért haza. A lakásban felesége ébren várta. Mi történt a házaspár között — egyelőre még titok. Tény, hogy reggel 7 óra után Galmanné egy közeli fűszerüzletben kávé vásárolt. Oly izgatott és feldúlt volt, hogy az üzlet személyzetének feltűnt. Hazatérése után néhány perccel revolver dörrent a tenorista lakásában. A dörrenést Cercez énektanár a ház lépcsőjén hallotta, éppen amint a tenoristához készült látogatni. Amikor az ajtó elé ért, újabb dörrenés hallatszott a lakásból. Az énektanár az uccára rohant és rendőrt hívott, majd kinyitották Galmanné lakásának ajtaját.

Az ágyban valóságos vértengerben feküdt holtan Galman Dumitru, míg néhány lépésnyit távolságra, az ablak mellett feküdt felesége, aki szintén holtan volt már. Az éjjeliszekrényen a „Ha király lennék” című opera partitúrájára írva néhány bucsusort találtak:

„Öngyilkos lettem, mert nekem úgy tetszett. Reggel 8 óra 30 perc — Galman”.

A rendőri vizsgálat megállapította, hogy a tenoristát a halántékán áthatolt, feleségét pedig a szívbefuródott golyó ölte meg. A revolvert az asszony holtteste mellett találták, amiből arra következtetnek, hogy először az operaénekes követett el öngyilkosságot, majd felesége a halálba követte. Kiderítette a vizsgálat azt is, hogy Galman nem készült az öngyilkosságra, jövő terveiről beszélgetett és másnapra az opera egyik korrepetitorát hívta meg lakására, hogy a Carmen című operát vele át tanulja.

A beavatottak lehetségesnek tartják, hogy a kettős tragédiát heves féltékenységi jelenet előzte meg. Galmanné, aki az utóbbi időben sokat betegeskedett, rendkívül féltékeny volt férjére és Galmanné több ízben fenyegette férjét azzal, hogy lelövi. Legutóbb a tenorista egy nagy hírnő énekesnőbe szeretett bele és a féltékenységi viharok ekkor érték el tetőfokukat. Így — az ismerősök szerint — lehetséges az is, hogy az asszony egy féltékenységi jelenet során lelötte férjét, majd öngyilkos lett. A vizsgálat folyik, eddig azonban nem sikerült tisztázni a kettős tragédia rejtélyeit. Galman egyike volt a bucuresti-i opera legnépszerűbb énekesének, aki halála előtt két nappal aratott egy darabban hatalmas sikert.

Színház - Művészet

Carnaval

Sidy Thal és társulatának vendégjátéka

Sidy Thal neve márka és ma már természetes jelenség az, hogy ha társulatával együtt nem egy estére — mint mostan —, hanem akár egy hétig tartó vendégjátékokra is jön, a pénztárra kikerül az Arad-on oly ritka tábla, amely azt jelzi, hogy — minden jegy elkel.

Zsúfolt ház nézte és tapsolta végig a ma esti előadást, amelynek hősnője természetesen ismét Sidy Thal volt. A „Carnaval” annyiban különbözik a Sidy Thal társulata által Arad-on már bemutatott szindaraboktól, hogy száz százalékosan modern operett, sőt még ennél is több: revü. Tehát a cselekmény és a zene látványos keretbe kapcsolódik. Ennek a keretnek középpontjában énekel, táncol, játszik közel három órán át Sidy Thal olyan temperamentummal, színészi kvalitásokkal azzal az arzenáljával, amelyek ezt a kivételes művészt jellemzik. A zsúfolt ház közönsége ismét vele és a társulattal együtt énekelte a páratlanul ötletes rendezésű revü fülbemászó slágerszámain. Külön kell megemlékeznünk a szép kiállításról, az izléses díszletekről, amelyeket a társulat Bucurestiből hozott magával.

Segédzsinész nincsen is ebben a társulatban, amelynek mindegyik tagja a főszereplő lelkiismeretességével és tudásával végzi el kifogástalanul feladatát. Szívesen láttuk viszont a közönség a társulat tagjai sorában Halmágyi Harryt, a kitűnő táncoskomikust, aki az elmúlt esztendőben — mint emlékeztetés — az arad-i társulat tagja volt.

Kivételes színészi est nem mindennapi élményével távozott a közönség, amely a függöny leghördülte után percekig tapsolt és követelte a ráadásokat.

HETI MŰSOR:

Szerdán este 9 órakor: Házasság. Vigjáték. Ujdonság. Csak felnőtteknek.

Csütörtök este 9 órakor: Házasság. Csak felnőtteknek.

Pénteken este 9 órakor: Államtitkár ur. Bisson híres vigjátéka. Id. Szendrőy Mihály jubiláris ünnepsége.

Szenlős, pattanásos

/ májtoztos, mitesseres arcú hozassa rendbe
PILISINE kozmetikai salonban,
Bulvár. Regina Maria 17. (Réthy-ház.)

Tanítványok kiképzése.

Marót Sándor irodalmi estje április 4-én

Marót Sándor az ardeali magyar újságírás legbecsültebb alakjai közé tartozik. Pályája elinduló állomása Arad volt és értékes, tartalmas írásaira a régi emberek még jól emlékeznek. Közel két évtizede az Oradean megjelenő „Szabadság” felelős szerkesztője és magas színvonalú cikkeire nemcsak az országban, hanem a határokon túl levő magyar nyelvterületen is felfigyelnek. Marót Sándor most olyan eseményhez érkezett el, ami az újságíró életében nagyon ritka: megünnepezhette harminc éves fordulóját annak, hogy eljegyezte magát az író tollal. Az oradeai újságírók meleg ünnepelt rendeztek jubiláló kartásuknak, amelyre Ardeal minden részéből sokan jöttek el, de a budapesti hírlapíró társadalom is képviseltette magát két nagynevű tagjával. Az ünnepelt újságíró ezen a sokáig emlékeztetés estén „Harminc év a kirkatban” címmel elmondotta eseményekben, színekben és emlékekben gazdag pályafutását. Az újságíró őszinte, kicsit könnyes és kicsit nevetető vallomása volt ennek a verejtékes harminc esztendőnek a feltárása, amely beillik talán egy darab kortörténetnek is. Aradon élő barátai megkérték a kitűnő hírlapírót, hogy jöjjön el ide is és mondja el újságírói pályafutásának harminc esztendejét, mert ehhez a nagy időhöz köze van szülővárosának is. Marót Sándor engedett barátai unszolásának és április 4-én az Iparos Otthon nagytermében irodalmi estét rendez. Ezen beszél az újságírói pálya nehézségeiről és a saját élete nehéz harminc esztendejéről. Az est kereteiben a kitűnő Forgács Sándor és felesége versekkel és páros jelenetekkel szerepelnek, ezenkívül a jubiláns megkérte Tarnóczy Lajos református lelkészt, akihez régi meleg barátság fűzi, hogy közreműködjen. Az estélyre belépti-díj nincsen, hanem meghívókat küldenek széjjel. Aki igényt tart meghívóra, az jelentse be ezt az Arad-on megjelenő napilapok szerkesztőségében.

* Nagy kacagó-est. A „Házasság”. Csak felnőtteknek! Vaszary János vigjátékújdonságának: a „Házasság”-nak nagyobb sikere van mint a „Katz bácsi” vagy az „Érettségi”-nek. Ez a kitűnő ujdonság ma, szerdán és holnap, csütörtökön este van műsoron a színházban.

* Pénteken este: „Az államtitkár ur”. Alexandre Bisson híres vigjátéka: „Az államtitkár ur” kerül felújításra. Ennek az érdekes felújításnak központjában id. Szendrőy Mihály áll. Id. Szendrőy Mihály március 27-én, pénteken tölti be születésének 70-ik és színpadi működésének 50-ik évfordulóját, mely alkalommal „Az államtitkár” legkedveltebb szerepét fogja előadni. Legvünk ott mindnyájan és tegyük ezt az estét feleltethetlenné id. Szendrőy Mihálynak, akinek az lesz a jutalma, hogy telt ház tapsolja végig ezt a jubiláris estét.

Ami sok évezreden át elrejtett igazság volt

A ptolomai világkép sok ezer esztendőn keresztül a renaissanceig uralkodott, bár már a római birodalom fennállásának utolsó két századában is igazságnak tartották, hogy a föld gömbölyű és a nap körül forog, de az akkori elfogult kor szellemének ellenállásán nem volt szabad nyitni hirdetni az évezredeken át elfojtott igazságot.

A huszadik század sok szépet, sok iót és sok rosszat kitermelt a kultúra és a civilizáció javára és kárára, amely az ember szolgálatában áll, de mégsem adta meg a teljes boldogságot és nyugaltságot, sőt minél magasabb fokán állunk a szó szoros értelmében vett kulturának, annál jobban érezzük szenvedéseink keresztül a lét nagy súlyát, amely lassan-lassan felőrli az élet taposó malmában az emberi szervezetet és a betegségeknek hosszú sorozatát teremti meg, ugymint gyomor-, bél-, epe-, vese- és máhibákat, ideges álmatlanságot, székrekedést és hányásokat.

Az Amerikában nem régen felfedezett, ma már világhírű „Gastro D.” sokezer betegnek visszaadta elkopott egészségét, 10—15 éven át tartó gyomor- és bélkényeket egy rövid kúra teljesen kigyógyított és a szenvedők ma ismét egészséges emberek, a társadalom hasznos tagjai lettek.

A csodálatos hatású „Gastro D.” kapható a vezérképviselőnél: Császár E. gyógyszerár. Bucuresti, Calea Victoriei 124. Vidékre megrendelhető 130 lei utánvét mellett.

Megnyiták a RPA (AKE) tennispályáit

Arad legrégebbi sportegyesülete megkezdte szezonját

A korán beköszöntött tavasz nemcsak a mezőgazdák, hanem a sportolóknak is kedvez. Különösen a tenniszsport hívei örvendenek az enyhe időjárásnak, mert kiszabadulva az irodából és műhelyből, átadhatják magukat a test-lelket felüdítő játéknak. A „Reuniunea de patinaj din Arad” ez a nagymultu testület, amely télen a korcsolya, nyáron a tennisz-sportot kultiválja, vasárnap nyitotta meg tennispályáit tagjai részére. Már az első napon rendkívül nagy számban jelentek meg játékosok és reggeltől estig folyt a játék az ideálisan berendezett telepen.

A Csanádi Gazdasági Takarékpénztár tágas udvara kiválóan alkalmas tenniszjátékokra. Levegős és mindamelllett a magas falak nyáron megvédik a játékosokat a nap melegétől. A vezetőség gondoskodott a tagok legmesszebbmenő kényelméről, úgy, hogy ez a népszerű sporttelep Arad sportolóinak kedvenc helyévé vált. A tagokat ezuton is felkérjük, hogy beosztásuk végett sürgősen jelentkezzenek a Csanádi Takarékpénztár udvarán levő telep irodájában délelőtt 11—1-ig és délután 5—7 óra között. Jelentkezéseket elfogad még Sándor Iván és Lőrincz József irodája, Str. Eminescu 8.

A RPA idén még fokozottabb mértékben készül a tennisz-szezonra és biztosra vehetjük, hogy a versenyeken az egyesületben nevelt játékosok kitűnően fognak szerepelni.

UJ KÖNYV

„A szekszuális élet Enciklopédiája”. A nagy mű tulajdonképpen 5 könyvből áll: Általános tudnivalók. A gyermek- és ifjúkor nemi élete. A nemi élet célja és hatásai. A harmadik könyv: Fajfenntartás. Negyedik könyv tökéletesen szerelem. Ötödik: A beteges szerelem. „A szekszuális élet Enciklopédiája” egy hatalmas kötetben, 360 lapon, diszes egészvászonkötésben 198 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje az új könyvek teljes jegyzékét.

Századunk nagy tudományos felfedezése. Dr. Tótfis: „A fogamzás titka”. A fogamzás egy évben csak 65 napon lehetséges. Mikor? Mindig a legnagyobb csodálkozással halljuk, hogy a fogamzás elkerülése a legtermészetesebb módon ma már valósággá vált. „A fogamzás titka” című könyv 240 lap terjedelmű, számos magyarázó ábrával. Ára 119 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Cserépfalvykiadványok teljes jegyzékét.

„Orvos az őserdőben”. Albert Schweitzer: „Orvos az őserdőben” című műve méltán keltett nemcsak az orvosok, hanem az egész kultúrvilág körében méltó feltűnést. A „Világjárók, Utazások és Kalandorok” sorozatának egyik legújabb kötete, amelyet Klopstock Gizella fordított le kifogástalanul magyarra és a Franklin-Társulat kiadásában jelent meg 17 műmelléklettel, 167 lapon. Ára 112 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Franklin-ujdonságok jegyzékét.

SPORT KÖZLÖNY

A Gloria vezet a nemzeti bajnokságban
— a tavaszi eredmények alapján

Részletes vasárnapi futballműsor

A multivasárnapi Kupaforduló után vasárnap ismét folytatódnak a küzdelmek a nemzeti bajnokságért. Aradon nagyérdekességül meccs kerül lebonyolításra és pedig az AMEFA—CFR-mérkőzés, amelyen a Cernautiban balsikerrel szerepelt aradi együttes korigálhatja a kupameccsek során elszenvedett vereségét és biztosíthatja helyét az élcsoportban. Ehhez természetesen kitűnő játékra, főleg lelkesedésre és küzdenitűdásra van szükség. A Gloria vasárnap szabadnapos és máris készülhet a következőti kupafordulóra, amelyet minden bizonnyal Aradon vív meg eddig még meg nem állapított ellenféllel szemben.

Ha a nemzeti bajnokságnak csak a tavasszal lejátszott mérkőzéseit vesszük figyelembe, úgy a Gloria van az élen, amely mindössze egy pontot vesztett a tavaszi meccsek során. Érdekes, hogy a jelenleg listavezető CAO a tavaszi eredmények alapján az ötödik helyen áll. Az élcsoportok közül a Venus szerepelt tavasszal a leggyengébben: eddig mindkét meccsét elvesztette. Alább adjuk a táblázatot a tavaszi eredmények alapján:

1. Gloria	3	2	1	—	9	6	5	(1)
2. Ripensia	3	2	—	1	9	4	4	(2)
3. Chinezul	3	2	—	1	9	5	4	(2)
4. CFR	3	2	—	1	10	6	4	(2)
5. CAO	3	1	2	—	6	3	4	(2)
6. AMEFA	2	1	1	—	1	0	3	(1)

7. Juventus	2	1	—	1	4	5	2	(2)
8. Victoria	3	1	—	2	4	6	2	(4)
9. Universitatea	3	1	—	2	5	8	2	(4)
10. Unirea-Tricolor	3	1	—	2	4	11	2	(4)
11. Venus	2	—	—	2	2	4	—	(4)
12. Crisana	2	—	—	2	2	7	—	(4)

Amint a táblázatból kitűnik, veszített pontok szerint tehát a két aradi csapat vezet, ami az őszi aradi fölény folytatását igazolja.

Alább adjuk a teljes vasárnapi futballműsort:

Nemzeti bajnokság: Juventus—Unirea-Tricolor, AMEFA—CFR, Victoria—Ripensia, Crisana—Venus, Chinezul—CAO.

Kerületi bajnokság I. oszt.: CAA—Tricolor, USA—Juventus, SGA—Intelegerea, Hakoah—Transilvania, Soimi—CFR—Olimpia-PTT.

II. oszt.: Victoria—Banatul, Titanus—Crisana, Concordia—Virtutea, Vulturul—Lyra, Slavia—Fortuna, Astra—Sparta.

Szövetségi díj: CAA—Hakoah, Tricolor—AMEFA.

Husági bajnokság A) csoport: Banatul—SGA, Titanus—Transilvania, AMEFA—Tricolor.

B) csoport: Unirea—CAA, Sparta—Intelegerea, Olimpia-PTT—Fortuna, Gloria—Crisana.

Fájdalmasan érinti az AMEFA-t a cernauti-i vereség,
de az ambíció nem lankad és a csapat győzni akar a CFR ellen

Az AMEFA vasárnapi cernauti-i veresége nagy visszhangra talált sportkörökben és a vezetők szinte érthetetlenül állnak a vasárnapi váratlan vereséggel szemben, amelyre alig található megfelelő magyarázat.

A piros-feketék vezetősége minden szükséges lépést megtesz a jövőre nézve, hogy híveinek ily kellemetlen meglepetést a jövőben ne szenvedjenek s úgy hétfőn, mint kedd este értekezletet tartott a vezetőség ezen ügyben. A tegnapi esti intéző-bizottsági ülés után sikerült az AMEFA egyik ügyvezető elnökével beszélgetnünk, aki a következő nyilatkozatot adta:

— A cernauti-i Dragos Vodától elszenvedett vereség igen fájdalmasan érintett bennünket, mert dacára annak, hogy tudtuk, hogy egy jóval, mondhatnám klasszisokkal gyengébb ellenfélnek ismertük, mégis oly lelkiismeretességgel készítettük elő a csapatot ezen mérkőzésre, minttha a legnehezebb divíziós csapat ellen kellett volna kiállanunk. Ismervén a nagy távolságot, nem kiméltünk anyagi áldozatot s a csapatot már csütörtök este utnak indítottuk, hogy Cernautiba péntek este megérkezvén, elég idejük legyen a hosszú utat kipihenni. Sajnos, játékosaink elbizván magukat az utóbbi mérkőzéseken elért szép eredmények felett, határozott utasításaink és figyelmeztetések dacára is, a pályán egy elbizakodott, lélek nélküli játékot mutattak be s mikor tudatára ébredtek a kapott góloknak, az eredményen már nem tudtak változtatni, mert a Dragos Voda egész csapatával védelembbe rendeződött.

Miután egész tavaszi programunkat úgy építettük fel, hogy a Román Kupa további küzdelmeiben számottevő szerepet fogunk játszani, játékosaink ezen indolens viselkedése nagy anyagi és erkölcsi kárt okozott egyesületünknek s így kénytelenek vagyunk játékosainkkal szemben a rendelkezésünkre álló legszigorúbb eszközöket igénybe venni, hogy ilyen váratlan vereség a jövőben ne érhesse. Épp ezért ezen a hét folyamán a legszigorúbb vizsgálatot vezetjük le mindazon játékosaink ellen, a csapatot elkísérő vezetők információja alapján s intéző-bizottságunk a szokásos hét-

fő esti ülésén fog ezen ügygel foglalkozni. Addig is azonban a több fegyelmi vétséget elkövető Cucula játékosunkat azonnali hatállyal felfüggesztettük, úgy, hogy a vasárnapi CFR elleni mérkőzésen már nem is játszhatjuk.

Ettől függetlenül természetesen, ha lehet, még fokozottabb erővel, szorgalommal készülünk a vasárnapi igen fontos CFR elleni mérkőzésre, mert minden erőnket, tudásunkat össze kell szedni, hogy a most oly kitűnő és nagyszerű formában lévő CFR ellen győzedelmeskedni tudjunk.

Megérkezett az AMEFA csapata

Az AMEFA csapata hétfőről keddre virradó éjszaka érkezett meg Arad-ra. A játékosokat is rendkívül elkésztette a cernauti-i vereségük és erősen fogadkoznak, hogy a CFR elleni nemzeti bajnoki meccsen vasárnap délután a legnagyobb lelkesedéssel és küzdeni tudással harcolnak a győzelemért, hogy felejtessék a kupa-mérkőzés során elszenvedett vereségüket.

A játékosok kedden délután Kertész Gyula edző vezetésével megtartották a szokásos keddi kondíció-edzést. A csapat egyébként változatlan edzés-beosztással készül a CFR elleni mérkőzésre.

O Az Universitatea hétfőn Resitan az UDR-el játszott és jó játékkal 3:1 (1:0) arányban győzött.

O A Rovinei Atlétikai Club vasárnap délelőtt 10 órakor tartja évi rendes közgyűlését a Polgári Körben.

O A Virtutea Sportegyesület vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését és a következő vezetőséget választották meg: Diszelnök: Mager Silviu főjegyző, Ratiu Traian ellenőr, elnök: dr. Bănesiu Ivan, Alelnök: dr. Tyurovsky György, Sabin Morariu, Gazda: Ardelean Dumitru, Titkár: Jobb Béla, Pénztárnok: Maimon Gh. Sportigazgató: Stoicevici Mihai. Választmány: dr. Puta Sabin, Imbroane Gh., Fantea Romul, Ponta Romul, dr. Jung Mihail, Streza Dumitru.

"OLLA"
prophylaktikus készítmény, vegyileg és mikroszkopilag ellenőrizve a lehető legnagyobb garanciát nyújtja.
Gyógyuljon az "OLLA" névre!

1614

Felhívás az AMEFA szurkolóihoz!

Az AMEFA szurkoló tábora felkéri a piros-fekete színekért lelkesedő szurkolókat, hogy holnap, csütörtökön este fél 9 órakor, minél számosabban jelenjenek meg az AMEFA-otthonban (Palace-kávéház emeleti helyisége), fontos megbeszélésre a vasárnapi AMEFA—CFR mérkőzéssel kapcsolatban.

A Sport és Kritika

csütörtöki száma részletesen beszámol a szerdai arad-i sporteseményekről, ugyancsak vasárnapi bíródelegálást közöl, valamint érdekes cikket a Gloria és AMEFA kupameccseivel kapcsolatosan. A lap példányonkénti ára 3 lei.

O Vasárnapi budapesti műsor: Phöbus—Kispest, III. ker. FC—Ujpest, Szeged—Ferencváros, SBTC—Hungária, Budai „11”—Erzsébet Soroksár, Attila—Törekvés.

O Rajcsányi a pécsi válogató kardverseny győztese. Pécsen nagy érdeklődés mellett bonyolították le a magyar olimpiai kardvívók válogató versenyét, amelyen a legjobb magyar gárda starthoz állt. A versenyt Rajcsányi (MAC) nyerte Gerevich előtt, míg Kabos a harmadik helyen végzett.

O A német uszók utolsó olimpiai próba-versenye Dortmundban kitűnő eredményeket hozott. Fischer 58.6 másodperccel győzött 100 méter gyorsan, 200 méter gyorsan pedig úgy ő, mint Gaucke 2 perc 15.4 másodperces nagyszerű időt usztak, 200 m. mellett Sietas 2 perc 41.1 másodperccel új német rekordot állított fel. Nüsske 400 méteres 4 perc 57.8 másodperces és Schlauch 1 perc 08.5 100 méteres hátuszó ideje is kiváló eredmény. Május 15-ig pihennek most a német uszók.



HAPAG Gyorsszolgálatai.

Kényelmesen, gyorsan és olcsón utazhat

Északamerika és Kanada,

Középamerika (Columbia, Venezuela stb.)

Délamerika,

valamint minden tengerentúli ország kikötőibe.

Kéjutazások és tanulmányi utak.

Afrikai utazások a német Afrika-vonal hajóival.

Felvilágosítást és prospektust készséggel ad:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
képviselője:

Kunstler

Vízum és Utazási iroda Arad,
Bul. Regina Maria 24. Tel. 86. 461

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

Elrabolták Antoinette monacói hercegnőt

A monacói fejedelmi család régi viszályának következménye

Párisból jelentik: Tegnap megjelent a rendőrségen Pierre de Polignac herceg, a monacói fejedelem volt veje és feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik elrabolták 14 éves leányát, Antoinette hercegnőt. A herceg feljelentése szerint leánya Monacóból, ahol anyjával él, több hónapos látogatásra érkezett hozzá Párisba. Két nappal megérkezése után eltűnt hazulról. A herceg arról értesült, hogy ismeretlen emberek a monacói követségre vitték, másnap pedig vonatra ültették és elvitték Monacóba.

Ugyátszik, ez a „gyermekrablás” a monacói fejedelmi család régi viszályának újabb fejlemé-

nye. II. Lajos monacói fejedelem leánya 1919-ben ment feleségül Polignac herceghez. Két gyermekük született, Antoinette hercegnő és Rainer herceg, aki most a monacói trón várományosa. 1933-ban hosszú harcok után elváltak. Abban egyeztek meg, hogy a kis hercegnő évenként 8 hónapot tölt apjánál Párisban. Ugyátszik, most az anya részéről valami ellenakció indult meg a gyermek hosszú párisi tartózkodásával szemben. — Az „elrabolt” hercegnő nagyapja, Lajos monacói fejedelem nemrég Magyarországon tartózkodott, mint Fesztéich herceg vadászvendége.

BOGARAK,



tűcsők, poloskák, legyek és mindenféle rovarok radikálisan hipuszitálhatók a

KATOL

japán rovarpor átal.

M. H. Balhazar Bucaresti, Str. Şeşel 7.

Fizessen elő

az „Aradi Közlöny”-re!

J. KREBSZ

Tavaszi ruhákat, kabátokat legszebben, legolcsóbban fest, mos, vegyileg tisztít. — Zománcfényű gallérokat készít. Telep: Bul. Reg. Ferd. 51. — Flóközlet: Str. Eminescu 1

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán. — szó 2 lei. —

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

En Egyetlen Férfim: Hei jársz Te most, amikor az Asszonyod minden gondolatát Nálad van? Nagyon, de nagyon hiányzol! Ne vársd már sokáig kivételesen jó Kiszerkedet. 1444

ALKALMAZÁS

PERFECT szobaleányt éves bizonyítvánnyal keresek elsejére. 1437

TISZTA, rendszerető mindenest április elsejére tevések. Str. Daclor 16. Betegsegélyző mellett. 1442

MINDENES, kis családhoz, felvétetik. Cim a kiadóban. 1445

LAKÁS

Str. Goldis 18. sz. házban ötszobás lakás kiadó. Erdőkőlődi Str. Laz Burna 2. szám. 1822

Negyszobás földszinti lakás május 1-re, ese leg azonnalra kiadó. Str. Greceanu 9. Ugyanott kétszobás garzonlakás kiadó.

MODERN háromszobás földszintes lakás május 1-re kiadó Str. Popa Gheorge 3. 1313

Kiadó május 1-re

modern összkomfortos 3-4-7 szobás uccai, 3 szobás udvari lakás.

Piata Avram Iancu 16. sz. 1360

Idős urinő keres uricsavádnál szép tiszta szobát fürdőszobával, esetleg diabétiкус kósszítal. Cimeket „Diabétiкус” je igére a kiadóba kérem leadni. 3191

Egyszobás, konyhás lakást keresek április 1-re. Cim a kiadóhivatalban. 1489

Kétszobás erkélyes, összkomfortos lakás műresparti új villában, tanítóképző mellett, május 1-re kiadó. Cim a kiadóban. 1897

VÉTEL ÉS ELADÁS

LISZKA kávéjának jóságáról és olcsóságáról Ön is meggyőződhet! P. Catedra-lei 1. 1265

Jókarban levő Ford teherautó eladó. Aradul-Nou, Str. Josif Dengi No. 15. 1438

Villany-szerelés és azok javítása Villany-műszerek és azok javítása Villanyesillárok és azok javítása Villany-gépek és azok javítása Villany-szerelési anyagok raktára

NÁVRÁDI,

Arad Str. Matianu 982

ESZTERGAPAD, használt, négy méter csucstáv, továbbá különféle használt szerszámok olcsón eladók Vasipar Arad 1386

Butorvásárlók figyelmébe! Díóhálov, 3 ajtó: garderober-szekrények, ebédliók, olesó hálók, tükrök, asztalok és mindenféle butordarabok olcsó áron. **Hammer Mór,** Calea Banatului 12.

Színházi Elet régi színei az összes meglekletekkel együtt 2 leirt kapható az összes újságelárusítóknál és Lőbi hírlap-irodában. 1419

VENNEK

javítható, törésmentes 80 HP. WD vagy Komnick motort, ventiátor. Siook motorkére, gázmenet-ágót másfélcolostól, 41 mm. állítható dörzsárat. **Sztarek,** Macea jud. Arad. 1428

ÜZLETEK

Kiadó

1936. április 1-re a Piata Avram Iancu 16. sz. alatt a „La Turcu” üzlethelyiség

Erdőkőlődi a házfelügyelőnél. 1359

Arad legforgalmasabb helyén uccai

vendéglő,

lakással, szobákkal a Vaslakat mellett, Tribunul Dobra 1. szám alatt

május 1-re kiadó. 1429

Tárgyalni tulajdonosoknál: **Hendi Testvérek,** Str. Consistoriului 27.

KÖLÖNFÉLÉK

Vasfürdőben új rendszer. Nyitva reggel 6-tól este 10-ig.

Beraktározási raktárban, száraz helyiség, lakásberendezések beraktározhatók. **Eladó** új telihálószebe, rézágak, perzsa futószőnyegek, asztalok és 2 villanycsillár. Str. Moise Nicodara 9/11. Wiesenfeld. 1435

Alkalmi házvétel

Bulv. Reg. Ferdinand folytatásában emeletes, masszív, jókarban 7 lakásos bérház naevrészen fürdőszobákkal sürgősen 1,025.000 leiert eladó. — Megbizott:

HATSCHEK
INGATLANFORGALMI IRODA
Bulv. Carol 46. (Lakás ugyanott).

Rádióműsor

— Romániai idoszámítás. —

SZERDA, MÁRCIUS 25.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Lemezek. 13.30: Lemezek. 18.15: Fanica Luca zenekara. Közben 19: Felolvasás. 20.15: Szerelmi dalok lemezek. 21.25: Görög zene a görög nemzeti ünnepek alkalmából. Rádiózenekar Szarlanisz Demosztenész énekével. 22.10: Rádiózenekar. Planquette: A corneillei harangok, egyveleg. Yvain: A század, egyveleg. 22.30: Hírek. 22.45: A hangverseny folytatása. — Budapest I. 10.30: Hírek. 11—12.10: Róm. kath. istentisztelet. 12.15—13.15: Görögkatolikus istentisztelet. 13.20: Pontos időjelzés. 13.30: Az Operaház tagjainak alakult zenekar. 15: Hanglemezek. 16.20: A bűvös koldusbot. 16.50: A rádió szalonzenekara. 17.50: Liszt-ünnepek közvetítése a Hubay palotából. 19.30: Bébé. Jékai Mór novellája. 19.50: Cigányzenekar. 20.40: Vigjáték-előadás a stúdióban. Helyet az ifjúságnak. 22.30: Hírek, sporteredmények. 22.50: Budapesti Hangversenyzenekar. 0.10: Ottlik György dr. angolnyelvű előadása: 0.30: Guttenberg György jazz-zenekarának műsora. 1.05: Hírek. — Budapest II. 18.20—18.45: Az angol parkstílus Magyarország. 18.50—20: Hanglemezek. 20.45—21.15: Bura Sándor és cigányzenekara. 21.20—21.40: Hírek. 21.50—22.45: Schwalb Miklós és B. Fehér Miklós zongora-, hegedűszonátákat ad elő. — Bécs. 8.25: Lemezek. 10.10: Hírek. 11.20: Francia dalok. 13: Könnyű zene. 15: Forst szoprán, operalemezek. 17: Citera lemezek. 19.30: Eszperantó. 20: Hírek. 20.25: Leoncavallo: Bajazzók. opera. Puccini: Gianni Schicchi, opera. 22.35: Girardi lemezek. 23.10: Szórakoztató zene. — Belgrád. 12: Lemezek. 12.30: Rádiózenekar. 14.15: Népdalok. 17.20: Davidova-Szlavin Zsófia és Bajalovics György hangversenye. 21.20: Rádiózenekar. 23.20—24: Táncczene. — Deutsch-

landsender. 7.20: Könnyű zene. 17: Szál lodai zene. 18.30: Lemezek. 19.30: Részpighi: H-moll hegedű s zongoraszonáta. 20: Szórakoztató zene. 21.10: Operett-részletek. 24—1: Gaden tánczenekar. — Pozsony. 13.10: Lemezek. 17: Rádiózenekar. 18.40: Magyar műsor. 20.25: Hoza István divatos szlovák dalokat énekel Dusik Géza zongorakísérettel. 23.30: Lemezek. — Róma. 18.15: Szimf. hangverseny. 19.25: Hírek ideken nyelveken. 20.49: Görög est. 21.35: Zenekar. 23.10: Táncczene.

CSÜTÖRTÖK, MÁRCIUS 26.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Calau-zene. kar. 18: Katonazenekar. 19.15: Kis rádiózenekar. 20.55: Hangverseny ismeretése. 21.15: A filharmonikusok hangversenye az Athenaeumból. Verdi: Requiem. 23.55: Hírek. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: A renaissance kor női eszménye. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05: Endre Béla énekegyüttesének műsora. 13.40: Hírek. 14—15.20: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 14.20: Pontos időjelzés. 15.40: Hírek. 17.15: A háztartásról. 17.45: Hírek. 18: Földművelésügyi rádióelőadás. 18.30: Cigányzene. 19.20: Hongkong, a kínai jáspisváros. 19.50: Sándor Erzsé és Basilides Mária ének-kettőse. 20.40: Édesanyám. Hunyady Sándor csevegése. 21.15: Szigeti József hegedűhangversenyének közvetítése a székesfővárosi Vigadóból. A hangverseny szünetében kb. 22.20: A rádió külségi negyedórása. 23.15: Hírek. 23.35: Táncclemezek. 24: Zenekari hangverseny. 1.05: Hírek. — Budapest II. 18—18.25: A budai vár pincebarlangjai. 19.25—19.45: Cigányzenekar. 19.50—20.20: Angol nyelvoktatás. 20.40—21.30: Hanglemezek. 21.40—22: Hírek. — Bécs. 8.25: Lemezek. 12.30: Falusi zene lemezek. 13: Könnyű lemezek. 14.10: Beethoven: IX. szimfonia lemezek. 18.30: Hajós Magda hegedű. 20: Hírek. 20.25: Kamarazenekar. 23.30: A bécsi német népdalegyesület kis énekkara. 0.25: Táncczene. — Belgrád. 12: Lemezek. 13: Rádiózenekar. 21: A királyi gárda zenekara Mihajlovics Olga hegedűművésznővel. Grieg-művek. 23.20—24: Vendég-lői zene. — Deutschlandsender. 7.20: Könnyű zene. 17: Könnyű és táncczene. 18.50: Klavichord-, spinét- és kalapács-zongoraverseny. 20: Alpesi zene lemezek. 23.30: Beethoven: Kürt- és zongoraszonáta. 24—1: Gaden-tánczenekar.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak! Táviratcim: „HUNGARIOTEL”.